"Entre as novas cadeiras criadas com a reforma do Liceu [Pernambucano] figurava a de grego, que nunca havia constado dos antigos programas. O seu primeiro professor, nomeado em 12 de outubro de 1855, era um nome bem conhecido da Província, o Pe. Inácio de Sousa Rolim... O Pe. Rolim já havia sido professor de grego nos grandes tempos do Seminário [de Olinda]".

Olívio Montenegro

"Onde quer que estivesse, fundava uma escola, sempre a investigar os meios de melhorar a instrução e mais proveitosamente difundi-la, como se nisso visse a pedra de toque, o momentoso problema do aperfeiçoamento de sua pátria. Já no último declínio da vida, na quase inconsciência da velhice, andava o doce e adorável velhinho a bradar para que mandassem os meninos para o colégio e a lutar por esse sublime ideal".

Belisário Cartaxo

"... afinal de contas, o Padre [Rolim] não era um simples mestre-escola. Ele criou logo foi uma escola de mestre ou para mestres, onde se ensinava principalmente latim e grego".

José Chagas

Pe. INÁCIO DE SOUSA ROLIM

EXTRATO DE GRAMÁTICA GREGA

COLEÇÃO DOCUMENTOS SERTANEJOS

HALLEY S.A. - Gráfica e Editora

COLEÇÃO "DOCUMENTOS SERTANEJOS"
Dirigida por Sebastião Moreira Duarte

- 3 -

Padre Inácio de Sousa Rolim

Extrato de Gramática Grega

2ª edição,
com introdução e notas de
SEBASTIÃO MOREIRA DUARTE

Teresina
HALLEY S.A. - Gráfica e Editora.
1993

Padre Inácio de Sousa Rolim
(1800-1899)

ARTE NOVA
DA
LINGUA GREGA
PARA USO
DO COLLEGIO DA GRAÇA DE COIMBRA.
FEITA, E OFFERECIDA
A' VIRGEM MARIA N. S.
POR
Fr. CUSTODIO DE FARIA
Professor de Grego, e de Hebraico do mesmo Collegio.

COIMBRA.
NA REAL TYPOGRAFICA DA UNIVERSIDADE.
ANNO M. DCC. XC.
Com licença da Real Meza da Commissaõ Geral, sobre o Exame, e Censura dos Livros.

Foi taxado este Livro em quatrocentos e oitenta reis em papel.

Folha de rosto do livro de Frei Custódio de Faria, de que o Pe. Rolim compôs o seu Extrato.

A GRAMÁTICA DA CULTURA

Sebastião Moreira Duarte

Tempos houve - o tempora, o mores! *- em que nos rincões perdidos do Nordeste brasileiro se estudava Latim e Grego, como quem cumpria uma tarefa de identificação pessoal. Inacreditável, como seja, para o que depois chegou a oficializar-se como leitura simbólica da Região, este fato levou gerações, ainda nos anos verdes da média escola, ao convívio diário com figuras e palavras que hoje talvez fossem até tomadas como nomes feios: Cornélio Nepos e Fedro, Catulo, César e Cícero, Salústio e Tito Lívio, Ovídio e Virgílio, Horácio, de um lado, levavam, de outro, à camaradagem com vultos como os de Píndaro, Anacreonte, Heródoto, Tucídides, Demóstenes, Ésquilo, Sófocles, etc., sem falar em encontros com o cínico Diógenes, com o sisudo Plutarco, ou com esse barbudo Ulisses, o marinheiro da perene procura.*

Havia nisso tudo, é verdade, certo encantamento beato que não indagava o que o aluno iria fazer dos clássicos, mas o que os clássicos iriam fazer do aluno. De todo modo, adquiria-se a consciência de que, enraizado no chão como toda árvore viva, o homem brasileiro deveria buscar a explicação de si lá onde se fundam as origens de sua cultura: na herança greco-latina. E, afinal, quem fosse educador não poderia desconhecer, in illo tempore, *a verdade de que todos nós, como disse Euclides da Cunha, somos mistura de celtas, tapuias e gregos. Estudar as humanidades clássicas era já cumprir o mandamento oracular de conhecer-se a si mesmo.*

Tal foi, sem dúvida, o entendimento do Padre Inácio de Sousa Rolim (1800-1899), essa figura singular de civilizador nordestino, que, graças à pesquisa tenaz de alguns estudiosos,[1] *vem deixando o nimbo de lenda em que, até certo ponto, se envolvia, para ganhar mais terreno em meio à realidade histórica e revelar-se nos claros contornos do perfil que traçou de si mesmo, com obsessão, ao*

---

[1] Vejam-se as biografias *Padre Mestre Inácio Rolim*, do Pe. Heliodoro Pires, e *O Educador dos Sertões*, de Deusdedit Leitão, vols. 1º e 2º da coleção "Documentos Sertanejos".

longo de sua existência centenária: a do mestre escola, inteiramente dedicado à causa do ensino.

Do Padre Rolim cita-se a autoria de um tratado de Filosofia, outro de Retórica, uma Gramática Portuguesa, além de uma Gramática Grega e um livro de Ciências Naturais. Falar do "Educador dos Sertões" obriga a citarem-se esses dois opúsculos - os únicos a terem alcançado a letra de imprensa - com entusiasmo inversamente proporcional à possibilidade de manuseio de suas páginas, raríssimo e dificílimo como tem sido o acesso a uma e outra. Da Gramática Grega, *tem-se divulgado, curiosamente, a folha de rosto - não mais que isso! - como só a passar certificado que, sim, ela existe. Mas, como o nome do Autor não consta do frontispício da obra referida, já se chegou a publicar dita folha sem que se tenha dado a conhecer quem teria escrito o compêndio.*

Eis, pois, o Extrato de Gramática Grega, *na sua inteireza, a renovar e enriquecer a Bibliografia brasileira, como um passo adiante para tornar mais conhecida a figura do Padre Rolim. Dadas as características de obra que interessa mais a especialistas, nenhuma forma mais adequada de reapresentá-la do que a do fac-símile: fazê-la retornar "em sua primitiva pureza". Assim se tem à mão e se verifica, pela vista e pelo tato, o propósito e as proporções deste trabalho do Mestre Sertanejo.*

Note-se, nesse sentido, que não foi gratuito gesto de honestidade intelectual ter o Padre Rolim intitulado seu pequeno volume de extrato e omitido o próprio nome da primeira página do livro. É que ele quis deixar à mostra o nome do autor da obra de onde extraiu a matéria que manipulou: Frei Custódio de Faria, religioso agostiniano, professor do Colégio da Graça, em Coimbra, que, depois, acompanhou a comitiva de D. João VI ao Brasil. Pode-se imaginar sem esforço a dificuldade de encontrar livros didáticos, principalmente de uma língua antiga, mesmo num centro cultural como o Recife, onde Inácio Rolim fora convidado a iniciar a cadeira de Grego. A escolha de Frei Custódio de Faria significava a opção por um excelente texto, mas que havia sido publicado em 1790 e, com toda certeza, não estaria ao alcance dos pupilos do Liceu Pernambucano.

Ressalta, desde aí, uma vez mais, como foi o traço do educador que veio a resumir e explicar as muitas feições que assumiu a personalidade polimorfa de Inácio Rolim. Não fosse a premência de atender à sua tarefa de professor, não haveria talvez razão para o cometimento de que resultou o Extrato.

O que o termo extrato *diminui do empreendimento do Padre Mestre foi o trato que ele soube dar à obra de Frei Custódio de Faria, em si mesma um texto que se pode dizer irretocável na clareza da abordagem e na apresentação sucinta dos pontos básicos do Grego. Basta lembrar que, mesmo incluindo o catálogo de abreviaturas de códices antigos transcrito pelo novo Mestre do Liceu Pernambucano, o trabalho de Faria alcança só a 142 páginas. Rolim segue-lhe os passos com profunda atenção e consegue reduzi-lo a quase a metade - ainda quando aí inclua uma pequena antologia das fábulas de Esopo, não constantes do original de Faria - sem perder aquilo que, em síntese e de primeira aproximação, haveria de convir transmitisse aos seus estudantes. Aí se pode ver uma demonstração palpável dos grandes atributos de expositor de que deveria ser dotado. Por exemplo, veja-se este acréscimo a Frei Custódio de Faria, que ajuda ao iniciante penetrar as maranhas da língua helênica: "Sendo essencial a todo verbo significar ação ou paixão, não podem haver mais do que duas vozes: ativa e passiva: todavia, no Grego chamam voz média aquela que, tendo em uns tempos forma passiva, em outros forma ativa, tem de ordinário a significação ativa ou comum" (p. 26).*

Além disso, vale observar que correm "dois textos" paralelos dentro das páginas do Extrato: *um "genérico", no corpo principal da folha impressa, para o primeiro contato da parte do aprendiz; o outro, "específico", convidando, nas notas em corpo menor, a um estudo mais atento dos detalhes, das variantes, das exceções, etc.*

Claro está, no cotejo entre os dois opúsculos - o original, impresso em Coimbra, e o seu derivado, saído em Paris - que o segundo perde um tanto em qualidade em relação ao que lhe deu origem. Para citar um caso, a tipografia, na gramática de Rolim, omite muitas vezes acentos e espíritos, indispensáveis, sobretudo em escritos de intenção didática.

Enfim, não cabe explicar por que se publica um livrinho que é cópia de outro livrinho. Não será por aí que vamos avaliar, como devido, a grandeza e a riqueza desse tesouro escondido da Bibliografia sertaneja. A verdade é que, se era preciso resgatar e dar a público um documento que fala muito do que foi a cultura nordestina e brasileira, mais evidente se tornaria pedir desculpas a esse público por se demorar quase século e meio para cumprir-se tal dever. Desculpas ao público e, claro, ao Padre Rolim, que, monumento cultural, não só mereceria outro tratamento das gerações advindas, mas, apóstolo da educação e do ensino ele mesmo, tanto

fez para que se aprendesse o devido apreço aos valores que afirmam a passagem e a permanência do homem sobre a terra.

Universidade de Illinois,

junho de 1992

SOUZA ROLIM (Ignacio de). — Extructo de grammatica grega en sua primitiva pur za, segundo o methodo adoptado pr. Frei Custodio de Faria, professor de grego e hebraico na universidade de Coimbra, contendo somente o que é mais simples e mais essencial ao estudo da lingoa grega antiga; ao que se ajunta um catalogo das abreviaturas mais usuaes nos antigos codices. — *Paris, impr. de H. Plon*, 1856. In-8°, 80 p. [X. 32272

(La dédicace est signée : *Ignacio de Souza Rolim.*)

Cópia do registro da Gramática do Padre Rolim no Catálogo Geral da Biblioteca Nacional, de Paris.

EXTRACTO

DE

GRAMMATICA GREGA

EN SUA PRIMITIVA PUREZA,

SEGUNDO O METHODO ADOPTADO PR. FREI CUSTODIO DE FARIA,

PROFESSOR DE GREGO E HEBRAICO NA UNIVERSIDADE DE COIMBRA,

CONTENDO

SOMENTE O QUE É MAIS SIMPLES, E MAIS ESSENCIAL

AO ESTUDO DA LINGOA GREGA ANTIGA;

AO QUE SE AJUNTA

UM CATALOGO DAS ABREVIATURAS MAIS USUAES

NOS ANTIGOS CODICES.

PARIS

NA IMPRENSA DE HENRIQUE PLON,

IMPRESSOR DO IMPERADOR,

RUA GARANCIÈRE, 8

1856

Διπλοῦν ὁρῶσιν οἱ μαθόντες γράμματα.

Duplum vident, qui didicerunt litteras.

Sententiæ Græc., etc.

EXTRACTO

DE

GRAMMATICA GREGA.

CAPITULO I.

PROPRIEDADES DOS CARACTERES*.

São 24 as Letras do Alphabeto grego, das quaes umas são vogaes, outras consoantes.

As vogaes são sete, a saber : duas breves : ε, ο (1); duas longas : η, ω; tres communs : α, ι, υ.

Das vogaes se formão seis diphtongos (2) : αι, αυ, ει, ευ, οι, ου (3).

---

* Aqui omittem-se aquelles preliminares e definiçoés communs à todas as grammaticas : por que se suppóe ter precedido a necessaria instrucção das grammaticas nacional, latina, e franceza.

(1) Estas duas breves se tornaráo longas, quando estiverem antes de duas, ou mais consoantes.

(2) Diphtongo é a emissão de dois sons vogaes pronunciados com um só impulso da voz, formando uma só syllaba.

(3) Além destes seis que se chamão proprios, ha mais os seis seguintes que se chamão improprios : ηυ, ωυ, υι, ᾳ, ῃ, ῳ. As formas : ᾳ, ῃ, ῳ indicão que o, ι sobscripto não deve ser pronunciado. v. gr. nos Dativos τῷ Αἰνείᾳ, τῇ δόξῃ, que se pronuncião (tó aincia, tè dócsé).

Advirta-se que no Grego todo o Diphtongo quer seja proprio, quer seja improprio sempre é longo.

O Diphtongo ου de ordinario se escreve com esta abreviatura ȣ, e tem o mesmo som de *ou* francez, isto é val *u* portuguez.

LETRAS, OU CARACTERES ALFABETICOS.

Caracter.	Valor.	Nome em grego.	Valor correspondente.
Α, α,	a,	ἄλφα,	alpha.
Β, β, ϐ,	b,	βητα,	béta.
Γ, γ, ϒ,	g,	γαμμα,	gamma.
Δ, δ,	d.	δελτα,	delta.
Ε, ε,	e breve,	ἔψιλόν,	épsilon.
Ζ, ζ, ζ,	z,	ζητα,	zéta.
Η, η,	e longo,	ἦτα,	éta.
Θ, ϑ, θ,	th,	ϑητα,	theta.
Ι, ι,	i,	ἰῶτα,	ióta.
Κ, κ,	c,	κάππα,	cappa.
Λ, λ,	l,	λάμϐδα,	lambda.
Μ, μ,	m,	μυ,	my.
Ν, ν,	n,	νυ,	ny.
Ξ, ξ,	x,	ξι,	csi.
Ο, ο,	o breve,	ὀμικρόν,	ómicron.
Π, π, ϖ,	p,	πι.	pi.
Ρ, ρ, ϱ,	r,	ῥω,	rhó.
Σ, σ, σ, ς,	s,	σιγμα,	sigma.
Τ, τ, ϑ,	t,	ταυ,	táu.
Υ, υ,	u francez,	ὔψιλόν,	ypsilon.
Φ, φ,	f, ou ph,	φι,	phi.
Χ, χ,	ch,	χῖ,	ki.
Ψ, ψ,	ps,	ψι,	psi.
Ω, ω,	o longo,	ὠμέγα,	ómega.

ILL^MO E EX^MO S^OR

DOUTOR JOZE BENTO DA CUNHA E FIGUEREDO

A feliz administração de V. Ex^a em Pernambuco não se tendo limitado ao simples regimen e progresso material da Provincia, mas antes estendendo-se a promover a civilização e illustração intellectual, é reconhecido como creatura sua o novo fóco de Educação publica, denominado Gymnasio Pernambucano. V. Ex^a como illustrado fundador quiz fazer ahi reviver entre outros o estudo da Lingoa grega, esse malfadado germen da perfeita Literatura antiga e moderna no Occidente: em consequencia é tão bem sobre V. Ex^a que deve pesar o cuidado de conservar a sua obra, e protegel-a em todos os seus pontos. Por tanto a V. Ex^a recomendo a publicação e protecção do presente Extracto, que na falta de outro julguei poder servir para o uso dos principiantes alumnos d'Aula de Grego, de que é Professor o

Seu subdito respeitador, e Cap.,

O P^e IGNACIO DE SOUZA ROLIM

As letras consoantes dividem-se em mudas, liquidas, e dúplices.

Mudas (4) são 9, a saber :

3 ténues : κ, π, τ (5).
3 médias : γ (6), β, δ.
3 aspiradas : χ, φ, θ.

Liquidas são 4 : λ, μ, ν, ρ.
Dúples (7) são tão bem 4 : ζ, ξ, ψ, σ.

DAS SYLLABAS.

As vogaes sós, ou combinadas com consoantes formão syllabas assim como no Latim. Estas no Grego são affectas de Quantidade, Acento, e Espirito.

---

(4) As mudas são assim dispostas em tres classes, e tres columnas; por que muitas vezes se trocão as da mesma columna, achando-se, por exemplo a Ténue em lugar da Média ou da Aspirada correspondente; e vice-versa, como succede nos verbos, e nos casos obliquos dos Nomes.

Ténues são aquellas que tem um som fraco.

Médias as que tem um som já mais forte que as Tenues, e mais fraco que as Aspiradas.

(5) A Ténue τ, ainda precedida de letra vogal, e seguida de vogal depois de ι, nunca toma o som accidental de σ.

(6) Sobre γ ha duas cousas notaveis : 1ª que antes de outro γ, ou κ, χ, ξ soa como ν; 2ª que sempre soa aspero, e por conseguinte ainda estandoantes de ε, ou ι naó toma o som brando de j. Exemplos para uma, e outra couza: αγγελος, πεφαγκα, que se pronunciáo : ánghelos, pefanca.

κ ainda seguido de η, ou ε, ou ι, soa como k, e nunca como σ.

(7) Chamão-se Duples, por que cada uma contem em si duas letras na forma seguinte : ζ é abreviatura de δς; ξ val κς; ψ val πς; quanto ao, σ, reputa-se como duples : por que o seu som ainda entre duas vogaes é sempre cheio, como se fossem dois σσ.

Quantidade é a maior, ou menor dilação na voz constituindo umas syllabas longas, e outras breves (8).

Acento é uma nota posta sobre alguma vogal, onde se deve levantar, ou abaixar a voz. Elles são 3, a saber : Acento agudo ´ para levantar a voz (9); grave ` para abaixar; e circumflexo ˜ para levantar e abaixar (10).

Espirito é um signal que mostra a maior, ou menor aspiração, com que se devem pronunciar as vogaes iniciaes das palavras (11). Elles são dois, a saber : um Aspero ʽ como na palavra ἅγιος (*sanctus*); outro Brando ʼ, como em ἀνήρ (*homo*).

Os Gregos erão delicados na sua pronuncia; e para evitar aspereza e hiatos na concurrencia de duas palavras, uma das quaes acabe em vogal breve, e outra comece tambem por vogal fazião Apostropho (12). Por ex. : escrevendo ταυτ' ἰδων em lugar de ταυτα ἰδων (*hæc videns*).

---

(8) As duas vogaes longas η, ω mostrão bem a syllaba longa; as duas breves ε, ο, a syllaba breve; quanto as tres duvidosas α, ι, υ, só o uso ensinará.

(9) O Acento agudo pode estar na ultima syllaba, ou na penultima, ou na antepenultima; o grave porem só pode estar na ultima.

(10) O Acento circumflexo só se póe em syllaba longa de sua natureza. No nosso paiz se costuma ler sem Acentos.

(11) Das consoantes só ρ tem Espirito : o qual é aspero quando está no principio; e quando se achão dois juntos no meio da palavra, em cujo caso o primiero ρ tem Espirito brando, e o segundo aspero. Por ex. : ἐῤῥωμένως (fortiter).

(12) Feito o apostropho, ou elisão, se a palavra seguinte tiver espirito áspero, a consoante da precedente, que ficou suspensa (se for ténue) muda-se para a sua aspirada correspondente. Assim por ex. : em vez de ἀπο ἡλιοῦ (a sole) acha-se ἀφ' ἡλιοῦ.

Entre tanto advirta-se que nem sempre se faz apostropho; e que as Preposições περι e προ nunca perdem as suas vogaes, como o uso ensinará.

Outras vezes, principalmente quando a palavra antecedente acaba em ε, ou em ι em vez de fazer apostropho, ajuntão um ν. Por ex. : εἶπεν Ἰησοῦς (*dixit Jesus*), τιμῶσιν ἄνθρωποι θεὸν (*honorant homines Deum*) : em vez de εἶπε Ἰησοῦς, τιμῶσι ἄνθρωποι θεόν.

CAPITULO IIº.

NOMES, E SUAS PROPRIEDADES.

Os Nomes, assim como no latim, declinão-se por generos, numeros, e casos.

Os Generos são tres : masculino, feminino, neutro.

Os Numeros são tres : singular, dual, plural.

Os Casos são seis : Nom., Gen., Dat., Acc., Voc., Abl.

Os Nomes ou sejão Substantivos, ou Adjectivos dividem-se em Parissyllabos, e Imparissyllabos (1).

Os Parissyllabos contem duas declinações. A primeira consta de nomes acabados em α, e em η femininos; e em ας e ης masculinos.

A segunda consta de nomes acabados em ος masculinos ou femininos; e em ον neutros.

Estes Parissyllabos seguem o Articulo, o qual quasilhes serve de formulario, e declinão-se do modo seguinte

---

(1) Chamão-se Parissyllabos por ter em todos os casos igual numero de syllabas.

NUMERO SINGULAR.

	Masc.	Femin.	Neutro.	
Nominativo.	ὁ	ἡ	τό :	*hic, hæc, hoc*
Genitivo.	τοῦ	τῆς	τοῦ	
Dat. e Ablat.	τῷ	τῇ	τῷ	
Accusativo.	τόν	τήν	τό	

NUMERO DUAL.

Nom. e Acc.	τώ	τά	τώ
Gen. Dat. Abl.	τοῖν	ταῖν	τοῖν

NUMERO PLURAL.

Nom.	οἱ	αἱ	τά
Gen.	τῶν		
Dat. Abl.	τοῖς	ταῖς	τοῖς
Acc.	τούς	τας	τα (2).

PRIMEIRA DECLINAÇAO.

Iª parte em α e η.

NUMERO SINGULAR.

Nom.	ἡ	δοξα.	(*gloria.*)	ἡ	ἀρετη.	(*virtus.*)
Voc.	ὦ	δόξα.		ὦ	ἀρετη.	
Gen.	της	δόξης.		της	ἀρετης.	
D. Ab.	τῃ	δοξῃ.		τῃ	ἀρετῃ.	
Acc.	τὴν	δόξαν.		τὴν	ἀρετην.	

NUMERO DUAL.

Nom. Voc. Ac.	τα	δοξα.	τα	ἀρετα.
Gen. Dat. Ab.	ταῖν	δοξαῖν.	ταιν	ἀρεταιν.

---

(2) Sabido o Articulo que é verdadeiramente um pronome adjectivo de tres formas, por elle se declinão bem os nomes parissyllabos, havendo cuidado de applicar a forma correspondente ao nome que declinarmos.

NUMERO PLURAL.

Nom.	αἱ	δοξαι.	αἱ	ἀρεται.
Voc.	ὦ	δοξαι.	ὦ	ἀρεται.
Gen.	τῶν	δοξῶν.	τῶν	ἀρετῶν.
Dat. Ab.	ταις	δοξαις.	ταῖς	ἀρεταις.
Acc.	τὰς	δοξας.	τὰς	ἀρετὰς.

Os nomes acabados em α puro (3), ou em δα, θα, ρα conservão o seu α em todos os casos do singular (4).

2ª parte em ας et ης.

NUMERO SINGULAR.

Nom.	ὁ	Αινειας. (*Æneas.*)	ο	τελωνης.	(*publicanus.*)
Voc.	ω	Αινεια.	ω	τελωνη.	
Gen.	του	Αινειου.	του	τελωνου.	
Dat. Ab.	τῳ	Αινειᾳ.	τῳ	τελωνῃ.	
Acc.	τον	Αινειαν.	τὸν	τελωνὴν.	

NUMERO DUAL.

N. Voc. Acc.	τὼ	Αινεια.	τὼ	τελώνα.
Gen. Dat. Ab.	τοῖν	Αινείαιν.	τοῖν	τελώναιν.

NUMERO PLURAL.

Nom.	οἱ	Αινειαι.	οἱ	τελωναι.
Voc.	ὦ	Αινειαι.	ὦ	τελωναι.
Gen.	τῶν	Αινειῶν.	των	τελωνων.
D. Ab.	τοις	Αινειαις.	τοις	τελωναις.
Acc.	τοὺς	Αινειὰς.	τοὺς	τελωνὰς.

---

(3) Vogal pura é quando se acha precedida de outra vogal, ou diphtongo, v. gr. α na palavra φιλία.

(4) Esta mesma analogia seguem os nomes masculinos acabados em ας, excepto o terem o Genitivo em ου, e perderem o ς no Vocativo.

Os acabados em ης, declinão-se como ἀρετη, excepto terem tambem o Gen. em ου; e perderem o σ no Voc. como no exemplo se vê.

SECUNDA DECLINAÇAO (5).

Em ος para mascul. et femininos, e ον para neutros.

NUMERO SINGULAR.

Nom.	ὁ	βιβλος. (*liber.*)	τὸ	ἄντρον.	(*spelunca.*)
Voc.	ὦ	βιβλε.	ὦ	ἄντρον.	
Gen.	του	βιβλου.	τοῦ	ἄντρου.	
D. Ab.	τῳ	βιβλῳ.	τῳ	ἄντρῳ.	
Acc.	τὸν	βίβλον.	τὸ	ἄντρον.	

NUMERO DUAL.

N. Voc. Acc.	τὼ	βιβλω.	τω	ἄντρω.
G. D. Abl.	τοιν	βιβλοιν.	τοιν	ἀντροιν.

NUMERO PLURAL.

Nom.	οἱ	βιβλοι.	τα	ἄντρα.
Voc.	ὦ	βιβλοι.	ὦ	ἄντρα.
Gen.	τῶν	βιβλων.	τῶν	ἀντρων.
D. Ab.	τοῖς	βιβλοις.	τοις	ἀντροις.
Acc.	τοὺς	βιβλους.	τα	ἀντρα.

---

(5) Se o ο é precedido de outro ο, ou de ε, entaó declina-se e contrahe-se do modo seguinte:

SINGULAR. (*mens.*)

Nom.	ὁ νοος, contrahido	νους.
Voc.	ω νοε,	νου.
Gen.	του νοου,	νου.
Dat. Ab.	τῳ νοῳ,	νῷ.
Acc.	τον νοον,	νουν.

DUAL.

N. V. Ac.	τω νοω,	νῶ.
G. D. Ab.	τοιν νοοιν,	νοιν.

PLURAL.

Nom.	οἱ νοοι,	νοῖ.
Voc.	ὦ νόοι,	νοῖ.
Gen.	των νόων,	νῶν.
D. Ab.	τοις νόοις,	νοῖς.
Acc.	τους νοους,	νους.

SINGULAR. (*os.*)

Nom.	το ὀστεον, contrah.	οστουν.
Voc.	ὦ ὀστεον,	οστουν.
Gen.	του ὀστεου,	οστου.
D. Ab.	τῳ ὀστεῳ,	οστῷ.
Acc.	το ὀστεον,	οστουν.

DUAL.

N. V. Ac.	τω οστεω,	οστω.
Gen. D. Ab.	τοιν οστεοιν,	οστοῖν.

PLURAL.

Nom.	τα οστεα,	οστᾶ.
Voc.	ω οστεα,	οστᾶ.
Gen.	των οστεων,	οστῶν.
D. Ab.	τοις οστεοις,	οστοῖς.
Acc.	τα οστεα,	οστα.

TERCEIRA DECLINAÇAO,

que se compõe de nomes imparissyllabos.

Todos os nomes desta declinação, dos quaes uns são masculinos, outros femininos, outros neutros, tem o Nominativo acabado em uma destas 9 letras: α, ι, υ, ω, ν, ρ, σ, ξ, ψ.

Nos outros casos vão tendo as inflexões seguintes:

PARA MASCUL. E FEMININOS.			PARA NEUTROS.	
		SINGULAR.		
Nom.	ὁ αἰων.	(*sæculum.*)	το χρίσμα.	(*unctio.*)
Voc.	ῶ αἰων.		ω χρισμα.	
Gen.	του αιῶνος.		του χρισματος.	
D. Ab.	τῳ αιωνι.		τῳ χρισματι.	
Acc.	τον αιωνα.		το χρισμα.	
		DUAL.		
N. V. Acc.	τω αιωνε.		τω χρισματε.	
G. D. Abl.	τοιν αιωνοιν.		τοιν χρισματοιν.	
		PLURAL.		
Nom.	οἱ αιῶνες.		τα χρισματα.	
Voc.	ῶ αιωνες.		ω χρισματα.	
Gen.	των αιωνῶν.		τῶν χρισματων.	
D. Ab.	τοις αιωσι.		τοῖς χρισμασι.	
Acc.	τους αιωνας (6).		τα χρισματα.	

(6) Note-se 1º que de ordinario sendo o Vocc. semelhante ao Nominativo, nomes ha que terminando em uma longa, a mudão em breve no Voc. v. gr. πατηρ, cujo Vocc. é ῶ πατερ. Outros tendo o Nominativo em ς, o perdem no Voc. Outros trocão o ς em ν principalmente em nomes proprios.

2º Que nem todos os nomes masculinos e femininos desta declinação tem o Acc. em α; pois os acabados em αυς, ις, ους, υς, que tiverem o Gen. em ος puro farão o Acc. em ν v. gr.

ὁ ὀφις, οφιος, Acc. οφιν,
ὁ βοτρυς, βοτρυος, Acc. βοτρυν.

3º Que o Dativo do Plural tem

NOMES CONTRACTOS.

Contracção é a união de duas vogaes em uma só (7), quer dahi resulte um diphtongo, quer não.

Ha cinco qualidades de nomes contractos imparissyllabos.

A primeira é de nomes acabados em ευς, e em ις mascul. ou femininos. Exemplos:

sua formação particular, como se segue: Os nomes, cujo Nominativo acabar em ς, ξ, ψ, precedendo-lhe um diphtongo, tem por Dativo do plural o mesmo Nominativo do singular, acrescentando-lhe um ι, v. gr.

ὁ ἑρμηνευς, -νεος (interpres).
Dat. pl. ἑρμηνεῦσι.

Os nomes que tiverem o Dat. do sing. em εντι, tem o do plural em εισι.

Os que tiverem o Dat. do sing. em οντι, tem o do plural em ουσι.

Os que tiverem o Dat. do sing. em αντι tem o do pl. em ασι.

Todos os que no Dat. do sing. tiverem antes do ι algúa destas quatro letras ν, τ, δ, θ somente, perdem-nas, e em seu lugar tomão um σ para formar o Dat. plural. v. gr. nos nomes.

ὁ Τιτὰν, -ᾶνος (Titan).
τὸ βῆμα, -ατος (cathedra).
ἡ χηλις, -ίδος (macula).
ἡ κορυς, -υθος (galea).

Dat. Τιτᾶνι, Dat. pl. Τιτᾶσι.
βήματι, βῆμασι.
χῆλιδι, χῆλισι.
κόρυθι, κόρυσι.

Todos os que acabarem em ηρ, e tiverem o Gen. syncopado formão o Dat. plural do sing. mudando o ι em ασι, v. gr.

ἡ γαστηρ (venter), γαστερος.
syncopado γαστρος.
Dat. sing. γαστρι, pl. γαστράσι.

Todos os mais nomes formão o Dat. plural do sing. pondo um σ antes do ι. v. gr.

ὁ ῥητωρ, -τορος, -τορι (orator).
Dat. plural ῥήτορσι.

4º Finalmente as diversas contracções, e dialectos fazem diversas terminações, e formão variedades nas declinações dos nomes.

(7) Por ex. unindo αα, ou εα em ᾶ; εας em εῖς; εε em ῆ; ιι em ι; e se antes de ε, ou ο estiver um diphtongo ou vogal longa, desvanecem-se os ditos ε, ou ο.

SINGULAR

Nom.	ὁ βασιλεύς. (*rex.*)	ἡ λεξις.	(*dictio.*)
Voc.	ὦ βασιλεῦ.	ω λέξι.	
Gen.	τοῦ βασιλέος, Att. -εως.	της λέξιος,	Attico λεξεως.
D. Ab.	τῳ βασιλει.	τη λέξιι, -ξι, -ξει.	
Acc.	τὸν βασιλέα.	την λέξιν.	

DUAL.

N. V. Ac.	τω βασιλέε.	τα λεξιε.
G. D. Ab.	τοιν βασιλέοιν.	ταιν λεξίοιν.

PLURAL.

Nom.	οἱ βασιλέες, ou -εῖς.	αἱ λέξιες, -ις, -εες, -εις.
Voc.	ὦ βασιλέες, -εῖς.	ὦ λέξιες, -ις.
Gen.	τῶν βασιλέων.	τῶν λεξίων.
D. Ab.	τοις βασιλεῦσι.	ταις λεξισι.
Acc.	τους βασιλέας, -εῖς.	τας λεξιας, -ις, -εας, -εις.

SEGUNDA QUALIDADE.

Nomes em ης mascul. e femin., e em ες, ou ος neutros.

SINGULAR.

Nom.	ὁ Δημοσθένες. (*Demo-*	το τεῖχος. (*murus.*)
Voc.	ὦ Δημοσθενες. *sthenes.*)	ὦ τεῖχος.
Gen.	του Δημοσθενεος, -οῦς.	του τείχεος, -ους.
D. Ab.	τῳ Δημοσθενει.	τω τείχει
Acc.	τον Δημοσθενεα, -η.	το τεῖχος.

DUAL.

N. V. Ac.	τω Δημοσθένεε, -νῆ.	τα τειχεε, -η.
G. D. Ab.	τοιν Δημοσθενέοιν, -νοιν.	ταιν τειχεοιν.

PLURAL.

Nom.	οἱ Δημοσθενεες, -εῖς.	τα τειχεα, -ῆ.
Voc.	ω Δημοσθενεες, -εις.	ω τειχεα, -η.
Gen.	τῶν Δημοσθενεων, -ων.	τῶν τειχεων, -χῶν.
D. Ab.	τω Δημοσθενεσι.	τοις τειχεσι
Acc.	τους Δημοσθενεας, -εῖς.	τα τειχεα, -χη.

TERCEIRA QUALIDADE.

Nomes em ως e ω femininos, cuja contracção é só no.

SINGULAR.

Nom.	ἡ αἰδώς. (*pudor.*)	ἡ Λητώ. (*Latona.*)
Voc.	ὦ αἰδοι.	ὦ Λητόι.
Gen.	της αἰδοος, -οῦς.	της Λητοος, -τοῦς.
D. Ab.	τῃ αἰδοι.	τη Λητοι, -
Acc.	την αἰδοα, -δω.	την Λητοα, -ῶ.

No dual e plural declináo-se como βιϐλος.

QUARTA QUALIDADE.

Nomes em ας neutros, os quais fazendo o Gen. em ατος são incapazes de contracção; mas tirado o τ contrahem-se do modo seguinte.

NUMERO SINGULAR.

N. V. Acc.	το κρεας (*caro*).		
Gen.	του κρεατος, perdendo o τ	κρεαος, contr.	κρεως.
D. Abl.	τῳ κρεατι	κρεαι	κρεα.

NUMERO DUAL.

N. V. Acc.	τω κρέατε	κρεαε	κρεα.
G. D. Ab.	τοιν κρεατοιν	κρεαοιν	κρεῷν.

NUMERO PLURAL.

N. V. Acc.	τὰ κρέατα	κρεαα	κρεα.
Gen.	των κρέατον	κρέαων	κρεῶν.
D. Ab.	τοῖς κρέασι.		

QUINTA QUALIDADE.

Esta é composta dos comparativos em ων, que não se contrahem em todos os casos, e nos em que se contrahem é depois de lhes tirar o ν: v. gr.

SINGULAR.

Nom. ὁ, ἡ μειζων, το μειζον (*major*, *majus*).
Voc. ὦ μειζον.
Gen. του, της, του μειζονος.
D. Ab. τῳ, τῃ, τῳ μειζονι.
Acc. τον, την μειζονα, ζοα, ζω; το μειζον.

DUAL.

N. V. Acc. τω, τα, τω μειζονε.
G. D. Ab. τοιν, ταιν, τοιν μειζονοιν.

PLURAL.

Nom. οἱ, αἱ. μειζονες, ζοες, ζοῦς; τα μειζονα, ζοα, ζω.
Voc. ὦ μειζονες, ζοες, ζοῦς; ω μειζονα, ζοα, ζω.
Gen. τῶν μειζονων.
D. Ab. τοις, ταις, τοις μειζοσι.
Acc. τους, τας μειζονας, ζοας, ζους; τα μειζονα, ζοα, ζω.

ADJECTIVOS.

Os Adjectivos ou sáo de uma, ou de duas, ou de tres terminaçóes; e uns sáo parissyllabos, outros imparissyllabos. Os parissyllabos se declináo pelos seus substantivos tambem parissyllabos, como aqui se verá.

NUMEROS SINGULAR.

Nom. ἀγαθος, ἀγαθη, ἀγαθον (*bonus*[3]).
Voc. ὦ ἀγαθε, ἀγαθη, ἀγαθον.
Gen. ἀγαθου, ἀγαθης, ἀγαθου.
D. Ab. ἀγαθῷ, ἀγαθῇ, ἀγαθῳ.
Acc. ἀγαθον, αγαθην, αγαθον.

DUAL.

N. V. Acc. ἀγαθω, αγαθα, αγαθω.
G. D. Ab. αγαθοῖν, αγαθαῖν, αγαθοῖν.

PLURAL.

Nom. ἀγαθοι, αι, α.
Voc. ω αγαθοι, αι, α.
Gen. αγαθῶν, ῶν, ῶν.
D. Ab. αγαθοῖς, αῖς, οῖς.
Acc. αγαθους, ας, α (8).

Os Adjectivos imparissyllabos, quando tem tres terminaçóes, na masculina e na neutra seguem em tudo a regra dos seus substantivos tambem imparissyllabos; porèm na feminina seguem a dos parissyllabos : essa

---

(8) Os Adjectivos em ος puro, e os acabados em ρος, tem a terminaçáo feminina em α, como aqui se verá nos Adjectivos :

αγιος (*sanctus*)
ανθηρος (*floridus*).

NUM. SING.

Nom. αγιος, -α, -ον.
Voc. ω αγιε, -α, -ον.
Gen. αγιου. -ας, -ου.
D. Ab. αγιῳ, -ᾳ, -ῳ.
Acc. αγιον, -αν, -ον.

DUAL.

N. V. Ac. αγιω, -α, -ω.
G. D. Ab. αγιοῖν, -αῖν, -οῖν.

PLURAL.

Nom. αγιοι, -αι, -α.
Voc. ω αγιοι, -αι, -α.
Gen. αγιων, -ων, -ων.
D. Ab. αγιοῖς, -αῖς, -οῖς.
Acc. αγιους, -ας, -α.

NUM. SING.

Nom. ανθηρος, -α, -ον.
Voc. ω ανθηρε, -α, -ον.
Gen. ανθηρου, -ας, -ου.
D. Ab. ανθηρῳ, -ᾳ, -ῳ.
Acc. ανθηρον, -αν, -ον.

NUM. DUAL.

N. V. Ac. ανθηρω, -α, -ω.
G. D. Ab. ανθηροιν. -αιν, -οιν.

NUM. PLURAL.

Nom. ανθηροι, -αι, -α.
Voc. ω ανθηροι, -αι, -α.
Gen. ανθηρῶν, -ῶν. -ῶν.
D. Ab. ανθηροις, -αις, -οῖς.
Acc. ανθηρους, -ας, -α.

terminação feminina conhece-se pelas regras seguintes:

Os Adject. em ας tem a femin. em ασα, ou αινα, e a neut. em αν.

εις	εισα, ou εσσα	εν.
ην	εινα	εν.
υς	εια	υ.
ων	ουσα	ον.
ως	υια	ος.

Aqui daremos a declinação de alguns, e por elles se podem conhecer a dos outros.

NUMERO SINGULAR.

Nom.	πας, πασα, παν.	μελας, -λαινα, -λαν.
Voc.	ω πας, πασα, παν.	ω μελας, -λαινα, -λαν.
Gen.	παντος, πασης, παντος.	μελανος, -λαινης, -λανος.
D. Ab.	παντι, παση, παντι.	μελανι, -λαινῃ, -λανι.
Acc.	παντα, πασαν, παν.	μελανα. -λαιναν, -λαν.

NUMERO DUAL.

N. V. Acc.	παντε, πασα, παντε.	μελανε, -αινα, -ανε.
G. D. Ab.	παντοιν, πασαιν, παντοιν.	μελανοιν, -αιναιν, -ανοιν.

NUMERO PLURAL.

Nom.	παντες, πασαι, παντα.	μελανες, -αιναι, -ανα.
Voc.	ὦ παντες, πασαι, παντα.	ὦ μελανες, -αιναι, -ανα.
Gen.	παντων, πασων, παντων.	μελανων, -αινων, -ανων.
D. Ab.	πασι, πασαις, πασι.	μελασι, -αιναις, -ασι.
Acc.	παντας, πασας, παντα.	μελανας, -αινας, αινα.
	Omnis, e.	*Niger* [3].

NUMERO SINGULAR.

Nom.	γραφθεις, -θεισα, -θεν	τιων, τιουσα, τιον.
Voc.	ὦ γραφθεις, -θεισα, -θεν.	ὦ τιων, τιουσα, τιον.

Gen.	γραφθεντος, -θεισης, -θεντος.	τιοντος, τιουσης, τιοντος.
D. Ab.	γραφθεντι, -θειση, -εντι.	τίοντι, τιουσῃ, τιοντι.
Acc.	γραφθεντα, -θεισαν, θεν.	τιοντα, τιουσαν, τίον.

NUMERO DUAL.

N. V. Acc.	γραφθεντε, -εισα, εντε.	τιοντε, τιουσα, τιοντε.
G. D. Ab.	γραφθεντοιν, -εισαιν, -εντοιν.	τιόντοιν, τιούσαιν, τιόντοιν.

NUMERO PLURAL.

Nom.	γραφθεντες, -εισαι, -εντα.	τιοντες, τιουσαι, τιοντα.
Gen.	γραφθεντων, -εισων, -εντων.	τιοντων, τιουσων, τιοντων.
D. Ab	γραφθεισι, -εισαις, -εισι.	τιοῦσι, τιουσαις, τιοῦσι.
Acc.	γραφθεντας, -εισας, -εντα.	τιοντας, τιουσας, τιοντα.
	Scriptus [3].	*Honorans* *.

---

* Para mais clareza aqui damos exemplos das outras qualidades de Adjectivos supra indicados.

τιμηεις : honestus.

NUMERO SINGULAR.

N.	τιμη-εις, -εσσα, -εν.
G.	τιμη-εντος, -εσσης, -εντος.
D. Ab.	τιμη-εντι, -εσσῃ, -εντι.
Acc.	τιμη-εντα, -εσσαν, -εν.

DUAL.

N. V. Ac.	τιμη-εντε, -εσσα, -εντε.
G. D. Ab.	τιμη-εντοιν, -εσσαιν, -εντοιν.

PLURAL.

N.	τιμη-εντες, -εσσαι, -εντα.
G.	τιμη-εντων, -εσσων, -εντων.
D. Ab.	τιμη-εισι, -εσσαις, -εισι.
Acc.	τιμη-εντας, -εσσας, -εντα.

τέρην : tener.

SINGULAR.

N.	τέρην, τερεινα, τερεν.
G.	τέρενος, τερεινης, τερενος.
D. Ab.	τέρενι, τερεινῃ, τερενι.
Acc.	τέρενα, τερειναν, τερεν.

DUAL.

N. V. Ac.	τερενε, τερεινα, τερενε.
G. D. Ab.	τερενοιν, τερειναιν, τερενοιν.

PLURAL.

N.	τερενες, τερειναι, τερενα.
G.	τερενων, τερεινων, τερενων.
D. Ab.	τερεσι, τερειναις, τερεσι.
Acc.	τερενας, τερεινας, τερενα.

ἡδυς : suavis.

N.	ἡδυς, ἡδεια, ἡδυ.
G.	ἡδεος, ἡδείας, ἡδεος.
D. Ab.	ἡδει, ἡδείᾳ, ἡδει.
Acc.	ἡδυν, ἡδειαν, ἡδυ.

Os Adjectivos de duas terminaçóes ou sejáo positivos, ou comparativos, tendo a forma masculina e feminina em longa muda-se na breve correspondente para servir de forma neutra. V. gr.

ὁ, ἡ σώφρων, το σώφρον : *prudens.*
ὁ, ἡ ἄρσην, το ἄρσεν : *fortis, e.*

DUAL.

N. V. Ac. ηδεε, ηδεια, ηδεε.
G. D. Ab. ηδεοιν, ηδειαιν, ηδεοιν.

PLURAL.

N. ἥδεες, ηδειαι, ηδέα.
G. ἡδεων, ηδειων, ηδεων.
D. Ab. ηδέσι, ηδείαις, ηδέσι.
Acc. ἡδέας, ηδειας, ηδέα.

τετικως : qui honoravit.

NUM. SINGULAR.

N. τετίκως, -κυια, -κος.
G. τετίκ-οτος, -υιας, -οτος.
D. Ab. τετικ-οτι, -υιᾳ, -οτι.
Acc. τετικ-οτα, -υιαν, -ος.

DUAL.

N. Acc. τετίκ-οτε, -υια, -οτε.
G. D. Ab. τετικ-ότοιν, -υίαιν, -οτοιν.

PLURAL.

N. τετίκ-οτες, -υιαι, -οτα.
G. τετικ-οτων, -υιῶν, -οτων.
D. Ab. τετικ-οσι, -υιαις, -οσι.
Acc. τετικ-οτας, -υιας, -οτα.

Os Adjectivos μεγας (magnus) e πολυς (multus), que parece pertencerem a esta classe, náo pertecem, por ser parissyllabos, e se declináo do modo seguinte :

SINGULAR.

N. μέγας, μεγάλη, μέγα.
G. μεγαλου, μεγαλης, μεγαλου.
D. Ab. μεγαλῷ, μεγαλῃ, μεγαλῳ.
Acc. μέγαν, μεγάλην, μεγα.

DUAL.

N. V. Ac. μεγάλω, μεγαλα, μεγαλω.
G. D. Ab. μεγαλοῖν, μεγαλαῖν, μεγαλοῖν.

PLURAL.

N. V. μεγάλοι, -αι, -α.
G. μεγαλῶν, -ῶν, -ῶν.
D. Ab. μεγαλοῖς, -αῖς, -οῖς.
Acc. μεγάλους, -ας, -α.

NUMERO SINGULAR.

N. V. πολυς, πολλη, πολυ.
Gen. πολλοῦ, πολλῆς, πολλου.
D. Ab. πολλῳ, πολλῃ, πολλῳ.
Acc. πολυν, πολλην, πολυ.

DUAL.

N. V. Ac. πολλω, -α, -ω.
G. D. Ab. πολλ-οῖν, -αῖν, -οῖν.

PLURAL.

N. V. πολλ-οι, -αι, -α,
Gen. πολλῶν.
D. Ab. πολλοῖς, -αῖς, -οῖς.
Acc. πολλους, -ας, -α.

Os que tiverem a terminaçáo masculina e feminina em ις, ou υς, perdem o ς na neutra.

Os acabados em ους trocáo o ς em ν; e todos se declináo na terminaçáo masculina e feminina pelas terminaçóes masculinas dos de tres formas; na neutra pelas neutras dos mesmos (9).

Os Adjectivos de uma só terminaçáo, ordinariamente acabáo em αρς, ιν, ξ, ρ, ς, ψ; e todos se declináo pela primeira de πας, ou μελας.

COMPARATIVOS E SUPERLATIVOS.

Os Positivos em ος fazem os seus comparativos mudando o ς em τερος, e o superlativo em τατος : v. gr.

ἅγιος, ἁγιώτερος, ἁγιωτατος (10).
sanctus, *sanctior*, *sanctissimus.*

---

(9) Como aqui se vê nos dois seguintes Adjectivos declinados por extenso.

SING.

N. ὁ, ἡ σώφρων, το σωφρον.
V. ω σωφρων, σώφρον.
G. του, της, του σώφρονος.
D. Ab. τῳ, τῃ, τῳ σώφρονι.
Acc. τον, την σωφρονα, το σώφρον.

DUAL.

τω, τα, τω σωφρονε.
τοῖν, ταῖν, τοῖν σωφρονοιν.

PLURAL.

οι, αι σωφρονες, τα σωφρονα.
των σωφρονων.
τοῖς, ταῖς, τοῖς σώφροσι.
τους, τας σώφρονας, τα σωφρονα.

SINGULAR.

N. V. ὁ, ἡ ευσεβης, το ευσεβες.
Gen. του, της, του ευσεβέος.
D. Ab. τῳ, τῃ, τῳ ευσεβει.
Acc. τον, την ευσεβεα, το ευσεβες.
(*religiosus.*)

DUAL.

τω, τα, τω ευσεβέε, cont. -βῆ.
τοιν, ταιν, τοιν ευσεβέοιν.

PLURAL.

οι, αι ευσεβέες, τα ευσεβέα.
των ευσεβεων.
τοις, ταις, τοις ευσέβεσι.
τους, τας ευσεβεας, τα ευσεβεα.

(10) Se a penultima for breve muda-se o ο para ω, como se vê no exemplo. Se porèm for longa oú

Os Positivos em		tem o Comp. em	e o Sup. em
	αρ	αρτερος,	αρτατος.
	ας	αντερος	αντατος.
	εις, ην, ης	εστερος	εστατος.
	ις	ιστερος	ιστατος.
	ους	ουστερος	ουστατος.
	υς	υτερος	υτατος.

Porem alguns dos Positivos em υς fazem o Comparativo em ιων, e o Superlativo em ιστος, v. gr.

ταχυς (*celer*), cujos Comparat., e Superlativo são (11): ταχιων, ταχιστος.

ADJECTIVOS NUMERAES.

Um.

SINGULAR.

Nom. εἷς, μία, ἕν, *unus, -a, -um.*
Gen. ἑνός, μιᾶς, ἑνός.

---

por natureza, ou por posição fica o mesmo ο, v. gr.

πρᾶος, πραοτερος, πραοτατος.
mitis, milior, mitissimus.

(11) Assim terminão os comparativos e superlativos irregulares dos quatro positivos.

αγαθος, bonus.
κακος, malus.
μεγας, magnus.
μικρος, parvus, a saber:

αγαθος { αρειων, αριστος. / αμεινων, λωστος.
κακος, κακιων, κακιστος.
μεγας { μασσων, / μειζων, } μεγιστος.
μικρος { μειων, / ησσων, / ηττων, } ἥκιστος. / ελασσων, ελαχιστος.

Posit., comparat., Superlativos.

Os Positivos em ων tem os seus Comparativos em ονεστερος, e os Superlativos em ονεστατος. V. gr. σωφρων (prudens).

Comparat. σωφρονεστερος.
Superlativ. σωφρονεστατος.

D. Ab. ἑνί, μιᾷ, ἑνί.
Acc. ἕναν, μίαν, ἕν.

Não tem dual, nem plural, e por elle se declinão os seus compostos, v. gr.:

ουδεις, ουδεμια, ουδεν
μηδεῖς, μηδεμία, μηδεν } *nullus, -a, -um.*

Dous.

Nom. Acc. δύο.
Gen. Dat. δυοῖν, e na femin. δυεῖν, ou δυῶν.

Tres.

Nom. οἱ, αἱ τρεῖς; τα τρία: *tres, tria.*
Gen. τῶν τριῶν.
D. Ab. τοῖς, ταῖς, τοῖς τρισί.
Acc. τοῦς, τας τρεῖς, τα τρία.

Quatro.

Nom. οἱ, αἱ τέσσαρες, τα τέσσαρα: *quatuor.*
Gen. τῶν τεσσάρων.
D. Ab. τοῖς, ταῖς, τοῖς τέσσαρσι.
Acc. τοῦς, τας τέσσαρας, τα τέσσαρα.

Os numeros de cinco em diante são indeclinaveis até cem; e depois de cem tornão a ser declinaveis (12).

---

(12) *Numeração grega depois de 4.*

πεντε	5	Π
ἑξ	6	ΠΙ
επτα	7	ΠΙΙ
οκτω	8	ΠΙΙΙ
ἐννεα	9	ΠΙΙΙΙ

São numeraes ordinaes πρωτος (*primus*), δευτερος (*secundus*), τριτος (*tertius*), τεταρτος (*quartus*), πεμπτος (*quin-*

δεκα	10	Δ
ενδεκα	11	ΔΙ
δωδεκα	12	ΔΙΙ
τριακαιδεκα	13	ΔΙΙΙ
τεσσαρακαιδεκα	14	ΔΙΙΙΙ
πεντεκαίδεκα	15	ΔΠ
ἑκκαίδεκα	16	ΔΠΙ
ἑπτακαίδεκα	17	ΔΠΙΙ
ὀκτωκαίδεκα	18	ΔΠΙΙΙ
ἐννεακαίδεκα	19	ΔΠΙΙΙΙ
εἴκοσι	20	ΔΔ
εἴκοσι εν	21	ΔΔΙ
εἴκοσι δυω	22	ΔΔΙΙ
τρια	23	ΔΔΙΙΙ
τεσσαρα	24	ΔΔΙΙΙΙ
πεντε	25	ΔΔΠ
ἑξ	26	ΔΔΠΙ
ἑπτα	27	ΔΔΠΙΙ
οκτω	28	ΔΔΠΙΙΙ
εννεα	29	ΔΔΠΙΙΙΙ
τριάκοντα	30	ΔΔΔ
τεσσαράκοντα	40	ΔΔΔΔ
πεντήκοντα	50	𐅄
ἑξήκοντα	60	𐅄Δ
ἑβδομήκοντα	70	𐅄ΔΔ
ὀγδοήκοντα	80	𐅄ΔΔΔ
ἐννενήκοντα	90	𐅄ΔΔΔΔ
ἑκατον	100	Η
διακοσια	200	ΗΗ
τριακόσια	300	ΗΗΗ
τεσσαρακόσια	400	ΗΗΗΗ
πεντακόσια	500	𐅅

tus), εκτος (*sextus*), εβδομος (*septimus*), ογδοος (*octavus*), εννατος (*nonus*), δεκατος (*decimus*), ενδεκατος (*undecimus*), δυοκαιδεκατος (*duodecimus*), τρισκαιδεκατος, etc.

PRONOMES.

PESSOAES [13].

NUMERO SINGULAR.

	Ego [3].	Tu [3].	Sui [3].
Nom.	εγω,	συ,	
Gen.	εμοῦ, ου μοῦ,	σοῦ,	οὗ.
D. Ab.	εμοι, ου μοι,	σοι,	οἷ.
Acc.	εμε, ου με,	σε,	ἕ.

NUMERO DUAL.

N. Acc.	νω : nos duo.	σφω : vos duo.	σφε : illi duo.
G. D. Ab.	νῷν,	σφῷν,	σφιν.

ενναχόσια	900	𐅅ΗΗΗΗ
χίλιοι, -αι, -α	1000	Χ
δισχίλια	2000	ΧΧ
τετρασχιλια	4000	ΧΧΧΧ
πεντακισχίλια	5000	𐅆
ἑξακισχίλια	6000	𐅆Χ
επτακισχίλια	7000	𐅆ΧΧ
οκτακισχίλια	8000	𐅆ΧΧΧ
ἐνναχισχίλια	9000	𐅆ΧΧΧΧ
μύριοι. -αι, -α	10000	Μ

(13) Destes pessoaes primitivos se formão os pronomes possessivos :

εμος, -η, -ον : meus, mea, meum.
σος, ση, σον : tuus, tua, tuum.
ὅς, ἥ, ὅν : suus, sua, suum.
νωιτερος, -ρα, -ρον : noster, a, um.
σφωιτερος, -α, -ον : vester [3].
ημετερος, -ρα, -ρον : noster [3].
υμετερος, α, ον : vester, tra, trum.
σφετερος, α, ον : suus, a, um.

NUMERO PLURAL.

Nom.	ἡμεῖς : nos.	ὑμεῖς : vos.	σφεῖς : illi.
Gen.	ἡμῶν,	ὑμῶν,	σφῶν.
D. Ab.	ἡμῖν,	ὑμῖν,	σφισι.
Acc.	ἡμας,	ὑμᾶς,	σφας.

DEMONSTRATIVOS.

SINGULAR.

Nom.	ἐκεῖνος, -η, -ο : ille[3].	ουτος, αυτη, τουτο : hic.
Gen.	εκείνου, -ης, -ου.	τουτου, ταυτης, τουτου.
D. Ab.	εκείνῳ, -ῃ, -ῳ.	τουτῳ, ταυτῃ, τουτῳ.
Acc.	εκείνον, -ην, -ο.	τουτον, ταυτην, τουτο.

DUAL.

N. Ac.	εκείνω, -α, -ω.	τουτω, ταυτα, τουτω.
G. D. Ab.	εκείνοιν, -αιν, -οιν.	τουτοιν, ταυταιν, τουτοιν.

PLURAL.

Nom.	εκεινοι, -αι, -α.	οὗτοι, αὗται, ταυτα.
Gen.	εκεινῶν.	τουτων.
D. Ab.	εκεινους, -ας, -α.	τουτοις, ταυταις, τουτοις.
Acc.	εκεινοις, αις, οις.	τουτους, ταυτας, ταυτα.

PRONOMES RELATIVOS, E INDEFINIDOS.

SINGULAR.

Nom.	ὃς, ἥ, ὃ : qui, quæ, quod.	αὐτος, αὐτη, αὐτο: ipse[3].
Gen.	οὗ, ἧς, οὗ.	αὐτους, αυτης, αυτου.
D. Ab.	ᾧ, ᾗ, ᾧ.	αὐτῳ, αυτῃ, αυτῳ.
Acc.	ον, ην, ὃ.	αὐτον, αυτην, αυτο.

DUAL.

N. Ac.	ὤ, ἅ, ὤ.	αὐτω, αυτα, αυτω.
	οιν, αιν, οιν.	αὐτοιν, αυταιν, αυτοιν.

PLURAL.

Nom.	οἵ, αἵ, ἅ.	αὐτοι, αὐται, αυτα.
Gen.	ὧν.	αὐτῶν.
D. Ab.	οἷς, αἷς, οἷς.	αυτοις, αυταις, αυτοις.
Acc.	ους, ας, ἅ.	αυτους, αυτας, αυτα.

SINGULAR.

Nom.	ὁ, ἡ τὶς; το τὶ.	ὅστις, ἥτις, ὅτι.
Gen.	τινὸς. Attico του.	οὗτινος, ηστινος, ουτινος.
D. Ab.	τινὶ. Att. τῳ.	ᾧτινι, ᾗτινι, ᾧτινι. Att. οτῳ.
Acc.	τινὰ, τὶ.	ὅντινα, ἥντινα, ὅτι.

DUAL.

N. Acc.	τινὲ.	ὥτινε, ἅτινε, ὥτινε.
Gen. D. Ab.	τινοῖν.	οιντινοιν, αιντιναιν, οντινοιν.

PLURAL.

Nom.	τινὲς, τινα.	οιτινες, αιτινες, ατινα.
Gen.	τινων.	ὧντινων.
D. Ab.	τισὶ.	οἷστισι, αἷστισι, οιστισι.
Acc.	τινὰς, τινὰ (14).	ουστινας, αστινας, ατινα.
	Aliquis[3].	Quicumque.

CAPITULO III°.

VERBOS.

Os Verbos no grego reduzem-se a duas Conjugaçoes: uma de verbos em ω; e outra de verbos em μι, cujas passivas acabáo em μαι.

---

(14) Este pronome τις com acento grave val o mesmo que Aliquis; mas com acento agudo val o mesmo que o Interrogativo Quis? quæ? etc.

Muitas mais cousas ha que notar: como v. gr. que para chamarem ὁ tu dizem ὦ οὗτος, ὦ αὔτη. Que juntando um ι a certos pronomes lhe fazem ter uma significação particular, v. gr. εκεινος, ille; εκεινοσι aquelle alli.

Vozes são tres : Activa, Passiva, e Media (1).

Em qual quer das vozes ha Modos, Tempos, Numeros, et Pessoas.

Modos são 5 : Indicativo, Conjunctivo, Optativo, Imperativo, Infinitivo.

Tempos são 9 : Presente, Preterito imperfeito, Futuro 1°, Futuro 2°, Aoristo 1°, Aoristo 2°, Preterito perfeito, Plusquam perfeito, e na passiva o Paulo post futurum.

Numeros são tres, como nos Nomes.

Pessoas tambem são tres : 1ª, 2ª e 3ª.

O Presente é a primeira raiz de formação de qualquer verbo; o Futuro 1° a segunda; o Preterito perfeito a terceira.

Para a conjugação de verbos é necessario conhecer a letra caracteristica ou figurativa (2).

---

(1) Sendo essencial a todo o verbo significar alguma acção ou paixão, não podem haver mais do que duas vozes : activa, e passiva; todavia no Grego chamão voz media aquella que tendo em uns tempos forma passiva, em outras forma activa, tem de ordinario a significação activa, ou commum.

(2) Figurativa de um verbo é aquella letra que precede a terminação : v. gr. em στάω, cuja figurativa e α.

Mas tendo o verbo estas duas letras consoantes κτ, μν, πτ precedentes á terminação, a primeira é que se reputa figurativa. Assim em

τικτω (pario) a Figurat. e κ.
κοπτω (scindo) π.

Escholio. Depois do Presente que é a primeira raiz de formação segue-se o.

IMPERFEITO.

Este forma-se do Presente mudando a terminação ω em ον; e em todos os verbos que principião por consoante acrescentão um ε no principio. Assim do Presente τιω se forma o imperfeito ετιον.

FUTURO 1°.

He como à cima se explicou,

Todo o verbo que tiver por figurativa no Presente, qualquer das letras vogaes ou dithongo, isto é todo o

---

mas é preciso notar que os em λω, μω, νω, ρω devem ter a penultima breve, e por isso se entre a dita penultima, e a ultima estiverem duas consoantes perde-se uma. v. gr. αγγελλω (nuncio), cujo Futuro 1° é αγγελῶ.

Se a penultima for um dithongo perde-se a subjunctiva : v. gr.

σπειρω, Futuro 1° σπερῶ.

AORISTO 1°.

Forma-se do Futuro 1° mudando o ω em α, e antepondo-lhe um ε, como no Imperfeito.

Nos verbos em λω, μω, νω, ρω que no Futuro quer ter a penultima breve, aqui a devem ter longa; pelo que se esta no Futuro for um ε, neste Aoristo ajunta-se lhe um ι : v. gr. δεμω (ædifico), Futuro 1°, Aoristo 1° εδειμα.

Se a penultima for alguma das tres communs fica longa. Os Atticos mudão o α em η por não ficar duvidosa. Assim ψαλλω (canto), Fut. 1° ψαλω, Aor. 1° εψηλα.

FUTURO 2°.

He como o presente com a differença, que em todas as suas terminações tem um acento circumflexo; e a penultima deve ser breve, pelo que na concurrencia de duas consoantes, perde uma. v. gr. τυπτω (verbero), cujo Fut. 2° é τυπῶ.

Se a penultima for η, ou ω muda-se em α : v. gr. ληθω (lateo), cujo Futuro 2° e λαθῶ.

Vindo os dithongos αι, αυ perdem a pospositiva : v. gr. καιω (uro), cujo Futuro 2° é καῶ.

Vindo ει, ou ευ perdem a prepositiva : v. gr. λειπω (relinquo), cujo Futuro 2° será λιπῶ.

Nos verbos de duas syllabas que tiverem alguma das 4 liquidas, e por penultima no Futuro 1° um ε, os Gregos o mudão neste Futuro 2° para α : v. gr. θερω (calefacio), Fut. 1° θερω, Fut. 2° θαρῶ.

Exceptuão-se βλεπω (video),
λεγω (dico),
φλεγω (uro),
que não mudão o dito ε.

Alguns verbos em ζω, visto que ζ val δς, tomão ς no Fut. 1° e δ no Fut. 2°. v. gr. φραζω (dico), Fut. 1° φρασω, Fut. 2° φραδῶ.

Os verbos em σσω, ou ττω tendo o Futuro 1° em ξω tomão um γ no Fut. 2°. v. gr. τασσω (ordino), Fut. 1° ταξω, Fut. 2° ταγῶ.

Alguns trocão absolutamente a Figurativa do Presente pr. outra no Futuro 2°, taes são :

verbo de ω puro tem o Futuro em σω, e o Perfeito em κα : v. gr.

απτω (necto),	Fut. 2°	αφῶ.
βαπτω (lavo),		βαφῶ.
δρυπτω (lacero),		δρυφῶ.
θαπτω (sepelio),		θαφῶ.
ραπτω (suo),		ραφῶ.
ριπτω (projicio),		ριφῶ.
σκαπτω (cavo),		σκαφῶ.
βλαπτω (lædo),		βλαβῶ.
καλυπτω (tego),		καλυβῶ.
κρυπτω (abscondo),		κρυβῶ.
σμυχω (attero),		σμυγῶ.
ψυχω (frigesco),		ψυγῶ.

AORISTO 2°.

Forma-se do Fut. 2° mudando o ω final em ον, conservando as mesmas mudanças que se fizerão no Futuro 2°; e acrescentando um ε como no Imperfeito, e Aor. 1°.

PRETERITO PERFEITO.

Já á cima se vio que quando o Futuro 1° é em σω, o Perfeito é em κα; sendo o Futuro em ξω, o Perfeito é em χα; sendo o Fut. em ψω o Perfeito é em φα.

De mais faz-se-lhe um redobro com um ε, e a letra inicial do verbo : v. gr. em λεγω (dico), Futuro 1° λεξω, Perfeito λελεχα.

Ja vimos que os verbos em λω, μω, νω, ρω tem sempre o Perfeito em κα, mas se deve notar que conservando o Perfeito a penultima do Fut. 1°, com tudo nos verbos em λω, νω, ρω, que forem de duas syllabas, sendo a penultima do Fut. 1° em ε, este no Perfeito muda-se em α.

Os verbos em μω, μνω, tem sempre o seu Perfeito em ηκα, como se fossem em εω, αω : v. gr.

δεμω (ædifico), Perf. δεδεμηκα.
καμνω (lassesco), κεκαμηκα.

Ainda que estas 4 liquidas λ, μ, ν, ρ quasi sempre se conservão, é de advertir, que neste Perfeito os verbos em εινω, ινω, υνω que tiverem duas syllabas perdem o ν : v. gr. τεινω (extendo), Fut. 1° τενω; Perf. τετακα.

Os que tiverem mais de duas syllabas, e todos os mais acabados em νω, mudão o ν em γ por uma regra de orthografia grega, segundo a qual antes de γ, κ, χ, ξ nunca se escreve ν, mas γ soando como se fosse ν : v. gr. φαινω (appareo),
Fut. 1° φανω; Perf. πεφαγκα.

PLUSQUAM PERFEITO.

O Preterito plusquam perfeito forma-se do Perfeito mudando o α final em ειν, e acrescentando lhe de mais um ε sobre o redobro do Perfeito : v. gr.

τιω (honoro),	τισω,	τετικα.	1ª classe.
γελαω (rideo),	γελασω,	γεγελακα.	
Presente.	Futuro 1°.	Perfeito.	

Todo o Verbo, cujo Presente for

em βω, πω, φω, πτω	tem o Futuro ψω;	o Perfeito φα.	2ª classe.
em γω, χω, κω, κτω	tem o Futuro ξω;	o Perfeito χα.	3ª classe.
em θω, δω, τω	tem o Futuro σω;	o Perfeito κα.	4ª classe.
em ζω, σσω, ττω	tem o Futuro σω, ou ξω;	o Perf. κα, ou χα.	5ª classe.
em λω, νω, ρω	tem o Futuro λῶ; νῶ; ρῶ;	o Perfeito κα.	6ª classe.
em μνω, μω	tem o Futuro μω;	o Perfeito ηκα.	7ª classe.

τιω : honoro,	Perf. τετικα,	Plusq. Perf. ετετικειν.
τυπτω : verbero,	τετυφα,	ετετύφειν.
λεγω : dico,	λελεχα,	ελελέχειν.
πειθω : suadeo,	πεπεικα,	επεπέκειν.
φραζω : dico,	πεφρακα,	επεφράκειν.
σπειρω : semino.	εσπαρκα,	εσπάρκειν.

TABOAS DOS VERBOS

ACTIVOS EM ω.

	INDICATIVO.	CONJUNCTIVO.	OPTATIVO.	IMPERATIVO.	INFINITIVO.	PARTICIPIO.
PRESENTE. Honoro.	τί-ω, τι-εις, τι-ει, S. τι-ετον, τι-ετον, D. τι-ομεν, τι-ετε, τι-ούσι. P.	Honorem ou τι-ω, -ῃς, -ῃ, -ητον, -ητον, -ωμεν, -ητε, -ωσι. Honorarem.	Utinam honorem τί-οιμι, -οις, -οι, -οιτον, -οιτην, -οιμεν, -οιτε, -οιεν. ou honorarem.	Honora vel honorato. τι-ε, τι-έτω, τί-ετον, τι-έτον, τι-ετε, τι-ετωσαν.	Honorare. τιείν.	Honorans. τιών, τιουσα, τίον
IMPERFEITO. Honorabam.	ἔτι-ον, -ες, -ε, -ετον, -ετην, -ομεν, -ετε, -ον.					
FUTURO 1º. Honorabo.	τίσ-ω, -εις, -ει, -ετον, -ετον, -ομεν, -ετε, -ουσι.		τισ-οιμι, -οις, -οι, -οιτον, -οιτην, -οιμεν, -οιτε, -οιεν.		Honoraturum esse. τισειν.	Honoraturus, a, um. τίσων, τίσουσα, τίσον.
AORISTO 1º. Honoravi.	ἔτισ-α, -ας, -ε, -ατον, -ατην, -αμεν, -ατε, -αν.	τισ-ω, -ῃς, -ῃ, -ητον, -ητον, -ωμεν, -ητε, -ωσι.	τισ-αιμι, -αις, -αι, -αιτον, -αιτην, -αιμεν, -αιτε, -αιεν.	τισ-ον, άτω, -ατον, ατων, -ατε, ατωσαν.	Honoravisse. τισαι.	Qui honoravit. τίσας, τισασα, τισαν.
FUTURO 2º. Honorabo.	τι-ῶ, -εῖς, -εῖ, -εῖτον, -εῖτον, -οῦμεν, -εῖτε, -οῦσι.		τι-οῖμι, -οῖς, -οῖ, -οῖτον, -οῖτην, -οῖμεν, -οῖτε, -οῖεν.		Honoraturum esse. τιεῖν.	τιῶν, τιοῦσα, τιοῦν.
AORISTO 2º. Honoravi.	ετι-ον, -ες, -ε, -ετον, -ετην, -ομεν, -ετε, -ον.	τι-ω, -ῃς, -ῃ, -ητον, -ητον, -ωμεν, -ητε, -ωσι.	τι-οιμι, -οις, -οι, -οιτον, -οιτην, -οιμεν, -οιτε, -οιεν.	τιέ, τιέτω, τι-ετον έτον, -ετε, ετωσαν.	Honoravisse. τιεῖν.	τιων, τιοῦσα, τιον.
PRETERITO PERFEITO. Honoravi.	τέ-τικ-α, -ας, -ε, -ατον, -ατον, -αμεν, -ατε, -ασι.	Honoraverim τετικ-ω, -ῃς, ῃ, ou honoravissem. -ητον, -ητον. -ωμεν, -ητε, -ωσι.	Utinam honor. τετικ-οιμι, -οις, -οι, -οιτον, -οιτην, -οιμεν, -οιτε, -οιεν. ou honoravissem.	τετικ-ε, έτω, -ετον, έτων, -ετε, ετωσαν.	Honoravisse. τετικέναι.	Qui, quæ, quod honoravit. τετικ-ώς, -υῖα, -ός.
PRET. PLUSQ. PERFEITO. Honoraveram.	ετε-τικ-ειν, -εις, -ει, -ειτον, -ειτην, -ειμεν, -ειτε, -εισαν.					

DO AUGMENTO SYLLABICO E DO REDOBRO.

Assim se conjugáo os verbos activos em ω, que principiáo por consoante, onde vè-se que no Imperfeito nos dous Aoristos, Perfeito e Plusquam se faz augmento syllabico, o qual ordinariamente consiste no accrescimo de um ε; e que no Perf. e Plusquam se ajunta mais um redobro (3).

DO AUGMENTO TEMPORARIO.

Como nem todos os verbos começáo por consoantes, é preciso que os que começáo por vogaes, nos cinco tempos augmentaveis tenháo suas diferenças a respeito dos outros tempos; e por isso damos as seguintes regras:

Os verbos que principiáo por α mudáo-no em η nos ditos tempos augmentaveis (4).

Os que principiáo por ε, mudáo-no em η; e alguns em ει (5).

---

(3) Mas como este redobro do Perfeito deve ser breve, por isso todo o verbo que principiar por uma duples, um ρ, ou duas consoantès só tem para redobro um ε.

V. gr. ζαω (vivo),
ῥιπτω (projicio).
Fut. ζησω, Perfeito ἔζηκα,
ῥιψω, Perfeito ἐῤῥιφα.

Porem os que principiáo por muta e liquida tem redobro perfeito: v. gr. κλινω (inclino), cujo Fut. é κλινῶ, Perf. κεκλικα.

(4) V. gr. αγγελλω (nuntio), cujo Imperfeito é ηγγελλον, Aoristo 1º ηγγειλα, Aor. 2º ηγγελον, Perfeito ηγγελκα, Plusquam ηγγελκειν.

Exceptuáo-se ἀω (sufflo),
ἀΐω (audio),
ἀηθεσσω (insolesco),
ἀηδιζομαι (tædeo).

Os quaes náo mudáo o dito α.

(5) Como se vè nos seguintes:
ἐθελω (volo), Imp. ἤθελον (volebam).
ἔχω (habeo), Imperf. εἶχον.
ἕλω (capio), Aor. 2º εἷλον.

Os que principiáo por ο, mudáo no em ω.

Os que principiáo por algum dos diphtongos αι, αυ, mudáo em η, ηυ.

Os que principiáo pelo diphtongo οι, mudáo-no em ῳ: v. gr. οἴγω (*aperio*), cujo Imperfeito é ῷγον (*aperiebam*) (6).

Os augmentos syllabicos e temporarios só tem lugar no Indicativo; porèm o redobro do Perfeito, e Plusquam perf. se conserva em todos os modos.

Os Atticos nos Verbos que principiáo por α, ε, ο fazem um redobro no Perfeito com as mesmas vogaes, e a consoante que se segue v. gr. em ἀγειρω (*congrego*):

Futuro ἀγερῶ, Perfeito ηγερκα, Att. αγ-ηγερκα.

Os Verbos uns sáo simples; outros compostos. A composiçáo ou é de Adverbios ou de Preposiçóes. Os compostos de Adverbios consideráo-se como simples, e estáo em tudo sujeitos ás regras já estabelecidas. Os compostos de Preposiçóes ordinariamente as tem antes dos seus augmentos, e em tudo o mais seguem as regras já dadas: v. gr. προσ-τιω, Imperf. προσ-ετιον, etc.

ἐρέω (dico), Imp. εἰρέον.
ἕλκω (traho), Imp. εἷλκον.
ἑστήκω (sto), Imp. εἱστήκον.
ἐργάζομαι (laboro), εἰργαζόμην.
ἔθω (soleo), Perf. medio εωθα.
ἔπω (dico), Aor. 1º ειπα.
ἕπομαι (sequor), Imperf. ειπομην.
ἑλίσσω (volvo), Perf. εἵλιχα.
ἕρπω (serpo), Imp. ειρπον.

(6) Exceptuáo-se:
οἰκουρεω (domum custodio),
οἰμωζω (fleo),
οιοομαι (desolo),
οἰστράω (œstro agitor).

E os derivados dos tres nomes οιαξ, οἶνος, οιωνος: os quaes náo mudáo o seu dithongo.

Todos os mais verbos que principiáo por outras vogaes ou dithongos náo mudáo a inicial: v. gr.
ἥδω (delecto),
ἱππεύω (equito), cujos Imperfeitos sáo
ἧδον, Perfeitos ἧκα,
ἵππευον, ἵππευκα.

DA PASSIVA.

As regras que se tem dado a respeito dos augmentos syllabicos e temporarios na Activa, são communs para a Passiva e Media de todos os verbos. Quanto á formação das terminações a Passiva tem suas regras proprias, como se segue :

PRESENTE PASSIVO.

Forma-se do activo mudando o ω final em μαι.

PRETERITO IMPERFEITO PASSIVO.

Forma-se do seu Presente mudando o ομαι em ομην.

FUTURO 1° PASSIVO.

Se o Fut. 1° activo é em σω, muda-se em θησομαι (7).

AORISTO 1° PASSIVO.

Forma-se de mesmo seu Futuro 1° mudando o θησομαι em θην.

FUTURO 2° PASSIVO.

Forma-se do activo mudando o ω em ησομαι.

AORISTO 2° PASSIVO.

Forma-se deste mesmo Futuro 2° pass. mudando o ησομαι em ην.

---

(7) Se o Fut. 1° é em λω, μω, νω, ρω deve observar-se se é de verbo que tivesse algúa mudança no Preterito activo; pois esta mesma mudança deve conservar-se no Futuro 1° passivo : v. gr. σταλλω, Fut. 1° στελῶ, Perf. εσταλκα, Fut. 1° passivo σταλθήσομαι.

Vindo o Futuro passivo nestes verbos a formar-se do Perfeito activo, e náo do Futuro 1°, como se costuma nos outros.

Se o Futuro activo for em ψω, ou ξω, na passiva é em φθησομαι, χθησομαι : v. gr. em λειπω,

Fut. act. λειψω,
Fut. pass. λειφθησομαι.

PERFEITO PASSIVO.

Forma-se do activo : nos que acabáo em κα mudando em μαι ; nos que acabáo em χα, mudando em γμαι ; nos que acabáo em φα, ou πα, mudando em μμαι (8).

PLUSQUAM PERFEITO PASSIVO.

Forma-se do Perfeito passivo mudando o μαι em μην.

PAULO POST FUTURUM.

Forma-se da 2ª pessoa do singular do Perfeito passivo, mudando o αι em ομαι.

O que tudo se verá na seguinte taboa.

---

(8) Note-se mais, 1° que quando a penultima do Perfeito activo for o dithongo ευ na passiva perde o ε; 2° que quando a dita penultima for um ε precedido de um ρ, quasi sempre muda-se em α : v. gr. στρεφω (verto) seu

Perf. activo εστρεφα,
Perf. pass. εστραμμαι, -ψαι, -πται.

Todos os verbos que fizerem a 3ª pessoa do singular do Perfeito passivo em κται, πται, mudáo estas tenues para as aspiradas correspondentes na 2ª e 3ª do Dual, na 2ª do plural do mesmo tempo, e do Plusquam, no Imperativo, e no Imfinito, onde os outros verbos tem um σ.

De mais a 3ª pessoa do plural do Indicativo, o Conjunctivo, e Optativo destes mesmos Preteritos, só se usáo por circumlocução servindo o Participio com o auxiliar ειμι.

Quando se naó faz circumlocução, e o sobredito Perfeito passivo acaba em αμαι, ημαι, ιμαι, υμαι, mudáo-se no conjunctivo em ῶμαι : v. gr.

εκταμαι (interfectus fui),
τεθυμαι (sacrificatus fui).

Conjunctivos ηκτῶμαι, τεθῶμαι.

TABOA PASSIVA

INDICATIVO.	CONJUNCTIVO.	OPTATIVO.
τι-ομαι, -η, -εται, -ομεθον, -εσθον, -εσθον, -ομεθα, -εσθον, -ονται.	Honorer, vel τι-ωμαι, -ῃ, -ηται, -ώμεθον, -ησθον, ησθον,	Utinam honorer. τι-οίμην, -οιο, -οιτο, -οίμεθον, οισθον, οισθην,
ετι-ομην, -ου, -ετο, -ομεθον, -εσθον, -εσθην, -ομεθα, -εσθε, -οντο.	-ώμεθα, -ησθε, -ωνται. Honorarer.	-οίμεθα, οισθε, οιντο. vel honorarer.
τι-θήσομαι, -θηση, -θησεται, -θησομεθον, -θησεσθον, -θησεσθον, -θησομεθα, -θησεστε, -θήσονται.		τι-θησοίμην, θησοιο, θησοιτο, τιθησ-οιμεθον, οίσθον, οισθην, -οίσμεθα, οισθε, οιντο.
ετι-θην, -θης, -θη, -θητον, -θήτην, -θημεν, -θητε, -θησαν.	τι-θῶ, -θῇς, -θῇ, -θῆτον, θῆτον, -θῶμεν, θῆτε, θῶσι.	τι-θειην, θειης, θειη, θειητον, θειήτην, -θειημεν, θειητε, θειησαν.
τι-ήσομαι, -ηση, -ήσεται, -ησομεθον, -ησεσθον, -ησεσθον, -ησομεθα, -ησεσθε, -ησονται.		τιη-σοίμην, -οιο, -οιτο, -οιμεθον, οισθον, οίσθην, -οίμεθα, οισθε, οιντο.
ετι-ην, -ης, -η, -ητον, -ήτην, -ημεν, -ητε, ησαν.	τι-ῶ, ῇς, ῇ, -ῆτον, ῆτον, ῶμεν, ῆτε, ῶσι.	τι-ειην, ειης, ειη, -ειητον, ειητην, -ειημεν, ειητε, ειησαν.
τετι-μαι, -σαι, -ται, -μεθον, -σθον, -σθον, -μεθα, -σθε, -νται.	Honoratus fuerim. τετ-ῶμαι, ῇ, ῆται, -ώμεθον, ῆσθον, ῆσθον,	Utinam honoratus sim, τετι-μην, -ο, -το, -μεθον, σθον, σθην,
ετετί-μην, -σο, -το, -μεθον, -σθον, -σθην, -μεθα, -σθε, -ντο.	-ώμεθα, ῆσθε, ῶνται. Honoratus fuissem.	-μεθα, σθε, ντο. vel fuerim, vel fuissem.
τετίσ-ομαι, -η, -εται, -ομεθον, -εσθον, -εσθον, -ομεθα, -εσθε, -ονται.		τετισ-οιμην, οιο, οιτο, -οιμεθον, οισθον, οισθην, -οιμεθα, οισθε, οιντο.

DOS VERBOS EM ω.

IMPERATIVO.	INFINITIVO.	PARTICIPIOS.	
Honorare vel τι-ου, -εσθω, -εσθον, -εσθων, -εσθε, -έσθωσαν. Honorator.	Honorari. τιεσθαι.	Honoratus, a, um. τιομεν-ος, η, ον.	PRESENTE. Honoror. IMPERFEITO. Honorabar.
	Honorandum esse. τιθησεσθαι.	Honorandus, a, um. τιθησομεν-ος, η, ον.	FUTURO 1º. Honorabor.
τι-θητι, -θήτω, -θητον, -θήτων, -θητε, θήτωσαν	Honoratum esse. τιθῆναι.	Honoratus, a, um. τι-θεις, θεῖσα, θεν.	AORISTO 1º. Honoratus sum.
	τιησεσθαι.	τιησομενος, η, ον.	FUT. 2º. Honorabor.
τιηθι, τιήτω, τιητον, τιήτων, τιητε, τιήτωσαν.	τιῆναι.	τιεις, τιεῖσα, τιεν.	AOR. 2º. Honoratus sum.
τετι-σο, -σθω, -σθον, -σθων, -σθε, -σθωσαν.	Honoratum esse, τετισθαι. vel honorat. fuisse.	Qui[3] honoratus fui, etc. τετιμεν-ος, η, ον.	PRETERITO PERFEITO. Honoratus fui. PLUSQUAM. Honoratus fueram.
	Honoratum ire. τετισεσθαι.	Mox honorandus, a, um. τετισομεν-ος, η, ον.	PAULO POST FUTURUM. Honorabor.

DA MEDIA.

Chama-se Media aquella voz, que tendo umas terminacóes passivas, e outras activas, assim são as significações, ora activas, ora passivas : o que bem se conhece pelos casos dos nomes que acompanhão os verbos (9).

A formação da Media é como se segue :

O Presente e o Imperfeito medio forma-se do activo mudando o ω em ομαι para o Presente, e ον com o augmento para o Imperfeito, pelo que fica o mesmo que o passivo.

O Futuro 1° medio forma-se do activo, mudando o ω em ομαι (10).

O Aoristo 1° medio forma-se do activo mudando o α em αμην.

O Futuro 2° medio forma-se do activo mudando o ῶ em οῦμαι.

O Aoristo 2° medio forma-se do activo mudando o ον em ομην.

O Perfeito medio forma-se do activo, tirando lhe a Figurativa, e pondo em seu lugar a do Futuro 2° activo (11).

---

(9) V. gr. ὁ ἄνθρωπος τιέται τον θεον, onde se vê que o verbo τιεται deve ser tomado activamente para accomodar o Accusativo τον θεον. Mas muitas vezes a acção da voz media é reciproca, v. gr. τιομαι : eu me honro.

(10) Nos em λω, μω, νω, ρω muda-se o ῶ do Futuro 1° activo em οῦμαι, v. gr.

ψαλω (cano), Fut. 1° activo ψαλῶ, Fut. 1° medio ψαλουμαι.

(11) Conserva-se o redobro, e a penultima do mesmo Perfeito activo, v. gr. Perfeito activo τετιχα, Fut. 2° τιῶ, Perf. medio τετιω.

O Plusquam perfeito medio forma-se deste mesmo Perfeito medio, mudando o α em εω, e pondo-lhe o seu augmento, como na activa.

Porèm se o Preterito activo for em ηκα, tirão-se o κ figurativo, e mais o η, v. gr.

Preterito act. τετιμηκα,
Pret. medio τετιμα.

Scholio sobre a penultima do Preterito medio.

Se disse que os Perfeitos medios conservão a penultima dos activos; porèm nem todos os verbos a conservão, v. gr.

κλαζω (vociferor),
θαλλω (floreo),

que mudão o α em η, e fazem o Perfeito medio κεκληγα,
τεθηλα.

Os verbos que tiverem por penultima no Presente activo αι, mudão-no em η no Perfeito medio. v. gr.

φαινω (appareo),
Perf. med. πεφηνα.
μαινω (insanio),
Perf. med. μενηνα.

Os verbos de duas syllabas, cuja penultima no Futuro 1° act. for um ε mudão-no em ο : v. gr.

λεγω (colligo).
Fut. 1° λεξω, Perf. med. λελογα.

Osque tiverem ει no Presente act. ou sejão de duas, ou mais syllabas, e conservarem esse ει no Fut. 1° act. mudão-no em οι, v. gr. λειπω, Fut. 1° act. λειψω, Perf. med. λελοιπα.

TABOA MEDIA DOS VERBOS EM ω.

INDICATIVO.	CONJUNCTIVO.	OPTATIVO.	IMPERATIVO.	INFINITIVO.	PARTICIPIOS.	
τι-ομαι, ῃ, εται, -ομεθον, εσθον, εσθον, -ομεθα, εσθε, ονται.	τί-ωμαι, ῃ, ηται, -ωμεθον, ησθον, ησθην, -ωμεθα, ησθε, ωνται.	τι-οίμην, οιο, οιτο, -οιμεθον, οισθον, οισθην, -οιμεθα, οισθε, οιντο.	τίου, τιέσθω, τιεσθον, τιεσθων, τιεσθε , τιεσθωσαν.	τίεσθαι.	τιομεν-ος, η, ον.	Presente.
ετι-όμην, ου, ετο, -ομεθον, εσθον, εσθην, -ομεθα, εσθε, οντο.						Imperfeito.
τισ-ομαι, ῃ, εται, -ομεθον, εσθον, εσθον, -ομεθα, εσθε, ονται.		τισ-οίμην, οιο, οιτο, -οίμεθον, οισθον, οισθην, -οίμεθα, οισθε, οιντο.		τισεσθαι.	τισόμεν-ος, η, ον.	Futuro 1º.
ετισ-αμην, ω, ατο, άμεθον, ασθον, άσθην, -αμεθα, ασθε, αντο.	τίσ-ωμαι, ῃ, ηται, -ωμεθον, ησθον, -ωμεθα, ησθε, ωνται.	τισ-αίμην, αιο, αιτο, -αίμεθον, αισθον, αισθην, -αίμεθα, αισθε, αιντο.	τίσ-αι, άσθω, -ασθον, ασθών, -ασθε, ασθωσαν.	τισασθαι.	τισάμεν-ος, η, ον.	Aoristo 1º.
τι-οῦμαι, ῇ, εῖται, -ούμεθον, εῖσθον, εισθην, -ούμεθα, εῖσθε, οῦνται.		τι-οίμην, οῖο, οῖτο, -οίμεθον, οισθον, οισθην, -οιμεθα, οισθε, οιντο.		τιεῖσθαι.	τιούμενος, η, ον.	Futuro 2º.
ετι-όμην, ου, ετο, -ομεθον, εσθον, εσθην, -ομεθα, εσθε, οντο.	τί-ωμαι, ῃ, ηται, -ώμεθον, ησθον, ησθον, -ώμεθα, ησθε, ωνται.	τι-οίμην, οιο, οιτο, -οιμεθον, οισθον, οισθην, -οιμεθα, οισθε, οιντο.	τι-οῦ, έσθω, -εσθον, εσθων, -εσθε, έσθωσαν.	τιεσθαι.	τιομεν-ος, η, ον.	Aoristo 2º.
τετι-α, ας, ε, -ατον, ατον, -αμεν, ατε, ασι.	τετί-ω, ῃς, ῃ, -ητον, ητον, -ωμεν, ητε, ωσι.	τετι-οιμι, οις, οι, -οιτον, οιτην, -οιμεν, οιτε, οιεν.	τέτι-ε, έτω, -ετον, έτων, -ετε, έτωσαν.	τετιέναι.	τετιως, τετιυῖα, τετιος.	Preterito perfeito.
ετετι-ειν, εις, ει, -ειτον, ειτην, -ειμεν, ειτε, εισαν.						Plusquam perfeito.

VERBOS CONTRACTOS OU CIRCUMFLEXOS.

Pelas regras que se tem dado podem conjugar-se todos os verbos em ω chamados Baritonos; mas assim como nos Nomes as diversas contraçóes fazem diversas terminaçóes, assim em alguns verbos pelas contraçóes e Dialetos se acháo diversas inflexóes, que todavia se sujeitáo á regras (12).

Todos os verbos terminados em αω, εω, οω se çontrahem no Presente e Imperfeito pelos seus Modos, indo nos outros tempos pelas regras já estabelecidas. O que supposto dáo-se as regras seguintes :

Nos em αω, todas as vezes que o α figurativo tiver depois de si um ο, ou ω, faz-se a contracçáo em ῶ;

Se tiver depois de si ε, ou η, faz-se a contracçáo em α.

(12) Sobre os verbos contractos é preciso advertir :

1° Que os Atticos e os Doricos nos verbos em αω, onde deviáo fazer a contracçáo em ᾶς, ᾶ, fazem na em ῇς, ῇ.

No Optativo que devia ser em ωμι, fazem na em ῴην, ῴης : v. gr. τιμῴην, τιμῴης, τιμῴη.

2° Que os verbos em εω, que forem dissyllabos náo se contrahem senáo na quellas pessoas em que a contracçáo fica em ει : v. gr. πλεω (navigo).

2ª pessoa do Presente πλέεις, contrahido πλεῖς.

3° Que os em αω, e [illegible] pela maior parte tem o Futuro em ησω, o Perfeito em ηκα.

Outros tem o Fut. em ασω, e o Perfeito em ακα.

4° Que o Futuro segundo dos verbos contractos sáo como o Presente depois de contrahido, e náo estáo sujeitos á mudança da penultima, como os que náo sáo contractos.

5° Que os verbos em οω, tem o Futuro em ωσω, o Perf. em ωκα : v. gr.

χρυσοω, χρυσωσω, χρυσωκα.

Mas náo tem Futuro 2°, nem Aoristo 2°, nem Perfeito medio.

Se tiver depois de si um diphtongo de ι, subscreve-se o dito ι.

Se tiver depois de si diphtongo de υ, perde-se o dito υ; e neste caso perdido o υ; e no outro subscripto o ι, faz-se a contracçáo com o α figurativo, e a vogal que se segue, vindo sempre a contrahir-se pelas regras sobreditas.

Os verbos em εω na concurrencia de dous εε fazem ει. Se ao ε figurativo se segue um ο fazem οῦ; no mais perdem o ε.

Os verbos em οω, se o ο figurativo tem depois de si uma longa η, ω, fazem a contracçáo em ῶ;

Se tem um ε, ο ou ου fazem a contracçáo em οῦ;

Tendo um diphtongo de ι fazem οι, excepto o infinito que faz οῦν.

Os verbos contractos tem na passiva as suas contracçóes pelas mesmas regras da activa, como se verá na competente Taboa, a qual serve de passiva, e de media. Tudo o mais nestes verbos é como nos de que já ácima temos fallado.

TABOA PASSIVA

	INDICATIVO.		CONJUNCTIVO.	
PRESENTE. *Passivo.* 1ª especie.	τιμ-αομαι, -αῃ, -αέται. Contr. -ῶμαι, ᾷ, ᾶται.	S.	τιμ-αωμαι, αῃ, αῄται. -ῶμαι, ᾷ, ᾶται.	S.
	-αόμεθα, αεσθε, αονται. Cont. -ώμεθα, ᾶσθε, ῶνται.	P.	-αωμεθον, αησθον[2]. -ωμεθον, ᾶσθον.	D.
IMPERFEITO.	ετιμ-αόμην, αου, αετο. -ώμην, ῶ, ᾶτο.	S.		
	ετιμ-αομεθα, αεσθε, αοντο. -ωμεθα, ᾶσθε, ῶντο.	P.	-αώμεθα, αησθε, αωνται. -ωμεθα, ᾶσθε, ῶνται.	P.
PRESENTE. *Passivo.* 2ª especie.	φιλ-εόμαι, εῃ, εεται. -οῦμαι, ῇ, εῖται.	S.	φιλ-εώμαι, εῃ, εηται. -ῶμαι, ῇ, ῆται.	S.
	-εόμεθα, εεσθε, εονται. -ουμεθα, εῖσθε, οῦνται.	P.	-εωμεθον, εησθον[2]. ωμεθον, ησθον.	D.
IMPERFEITO.	εφιλ-εομην, εου, εετο. -ούμην, οῦ, εῖτο.	S.		
	εφιλ-εόμεθα, εεσθε, εοντο. -ουμεθα, εῖσθε, οῦντο.	P.	-εωμεθα, εησθε, εωνται. -ώμεθα, ησθε, ωνται.	P.
PRESENTE. *Passivo.* 3ª especie.	χρυσ-οομαι, οῃ, οεται. -οῦμαι, οῖ, οῦται.	S.	χρυσ-οωμαι, οῃ, οηται. -ῶμαι, οῖ, ῶται.	S.
	-οομεθα, οεσθε, οονται. ουμεθα, οῦσθε, ουνται.	P.	-οώμεθον, οησθον[2]. -ώμεθον, ῶσθον.	D.
IMPERFEITO.	εχρυσ-οομην, όου, οετο. -ουμην, οῦ, οῦτο.	S.		
	-οομεθα, οεσθε, οοντο. -ουμεθα, οῦσθε, οῦντο.	P.	-οώμεθα, οησθε, οωνται. -ώμεθα, ῶσθε, ῶνται.	P.

DOS VERBOS CONTRACTOS.

OPTATIVO.		IMPERATIVO.		INFINIT.	PARTICIPIO.
[illegible]οιμην, αοιο, αοιτο, [illegible]ῴμην, ῷο, ῷτο.	S.	τιμ-αου, αεσθω, -ῶ, άσθω.	S.		
[illegible]οιμεθον, αοισθον, αοισθην, [illegible]ῴμεθον, ῳσθον, ῳσθην.	D.	-αεσθον, αεσθων, -ᾶσθον, ᾶσθων.	D.	τιμαεσθαι. Contrah. τιμᾶσθαι.	τιμαομενος, η, ον. Contrahido τιμώμενος, η, ον.
[illegible]οιμεθα, αοισθε, αοιντο, [illegible]ῴμεθα, ῷσθε, ῷντο.	P.	-αεσθε, αεσθωσαν, -ᾶσθε, άσθωσαν.	P.	Honorari.	
φιλ-εοιμην, έοιο, εοιτο, [illegible]οίμην, οῖο, οῖτο.	S.	φιλ-έου, εεσθω, -οῦ, είσθω.	S.		
[illegible]οιμεθον, εοισθον, εοισθην, [illegible]οίμεθον, οῖσθον, οισθην.	D.	-εεσθον, εεσθων, -εῖσθον, εῖσθων.	D.	φιλεεσθαι. Contrah. φιλεισθαι.	φιλεόμεν-ος, η, ον. Contrahido. φιλουμεν-ος, η, ον.
[illegible]οίμεθα, εοισθε, εοῖντο, [illegible]οίμεθα, οῖσθε, οῖντο.	P.	-εεσθε, εεσθωσαν, -εῖσθε, εισθωσαν.	P.	Amari.	
χρυσ-οοίμην, οοιο, οοιτο, [illegible]οίμην, οῖο, οῖτο.	S.	χρυσ-οου, οεσθω, -οῦ, ουσθω.	S.		
[illegible]οιμεθον, οοισθον, οοισθην, [illegible]οιμεθον, οισθον, οισθην.	D.	-οεσθον, οεσθων, -οῦσθον, οῦσθων.	D.	χρυσοεσθαι. Contrah. χρυσουσθαι.	χρυσοομεν-ος, η, ον. Contrahido. χρυσουμεν-ος, η, ων.
[illegible]οιμεθα, οοισθε, οοιντο, [illegible]οίμεθα, οῖσθε, οῖντο.	P.	-οεσθε, οεσθωσαν, -οῦσθε, ουσθωσάν.	P.	Inaurari.	

TABOA ACTIVA

	INDICATIVO.		CONJUNCTIVO.	
αω.	τιμαω, τιμαεις, τιμαει. Cont. τιμῶ, τιμᾷς, τιμᾷ.	S.	τιμ-άω, -αῃς, -αῃ. τιμ-ῶ, -ᾷς, -ᾷ.	S.
PRESENTE.	τιμ-αομεν, -άετε, -αουσι. Cont. -ῶμεν, -ᾶτε, -ῶσι.	P.	τιμ-άητον, -αητον. -ᾶτον, -ᾶτον.	D.
IMPERFEITO.	ετιμ-αον, -αες, -αε. -ων, -ας, -α.	S.		
	ετιμ-αομεν, -άετε, -αον. Cont. -ωμεν, ᾶτε, ων.	P.	τιμ-αωμεν, αητε, αωσι. -ῶμεν, ᾶτε, ῶσι.	P.
εω.	φιλέω, φιλέεις, φιλέει. Cont. φιλῶ, φιλεῖς, φιλεῖ.	S.	φιλ-έω, -εῃς, -εῃ. -ῶ, -ῇς, -ῇ.	S.
PRESENTE.	φιλ-εομεν, -έετε, -εουσι. Cont. -οῦμεν, -εῖτε, -οῦσι.	P.	φιλ-εητον, εητον. -ῆτον, -ῆτον.	D.
IMPERFEITO.	εφιλ-εον, -εες, -εε. -ουν, -εις, -ει.	S.		
	εφιλ-εομεν, -εετε, -εον. Cont. -οῦμεν, -εῖτε, -ουν.	P.	φιλ-έωμεν, εητε, έωσι. -ῶμεν, ῆτε, ῶσι.	P.
οω.	χρυσ-όω, -οεις, -όει. -ῶ, -οῖς, -οῖ.	S.	χρυσ-όω, όῃς, όῃ. -ῶ, οῖς, οῖ.	S.
PRESENTE.	χρυσ-οομεν, -οετε, -όουσι. Cont. -οῦμεν, -οῦτε, -οῦσι.	P.	χρυσ-οητον, οητον. -ῶτον, ῶτον.	D.
IMPERFEITO.	εχρυσ-οον, -οες, -οε. -ουν, -ους, -ου.	S.		
	εχρυσ-οομεν, -οετε, -οον. Cont. -οῦμεν, -ουτε, -ουν.	P.	χρυσ-οωμεν, οητε, όωσι. -ῶμεν, ῶτε, ῶσι.	P.

DOS VERBOS CONTRACTOS.

OPTATIVO.		IMPERATIVO.		INFINIT.	PARTICIPIOS
τιμ-άοιμι, άοις, άοι, -ῷμι, ῷς, ῷ.	S.	τίμ-αε, -αέτω, -α, -ατω.	S.	τιμάειν.	τιμ-άων, άουσα, άον -ῶν, ῶσα, ῶν.
τιμ-άοιτον, αοίτην, -ῷτον, ῴτην.	D.	τιμ-αετον, -αετον, -ᾶτον, ᾶτον.	D.	Contrah. τιμᾷν.	τιμα-οντος, ουσης, οντος -ῶντος, ώσης, ῶντος. etc.
τιμ-άοιμεν, αοιτε, αοιεν, -ῷμεν, ῷτε, ῷεν.	P.	τιμ-αετε, αετωσαν, -ᾶτε, άτωσαν.	P.	Honorare.	
φιλ-έοιμι, εοις, εοι, -οῖμι, οῖς, οῖ.	S.	φιλ-εε, -εετω, -ει, -είτω.	S.	φιλέειν.	φιλ-εων, εουσα, εον. -ῶν, οῦσα, οῦν.
φιλ-έοιτον, εοιτην, -οῖτον, οίτην.	D.	φιλ-εετον, εετων, -εῖτον, είτων.	D.	Contrah. φιλεῖν.	φιλ-εοντος, εουσης, εοντος -οῦντος, ουσης, ουντος. etc.
φιλ-έοιμεν, εοιτε, εοιεν, -οῖμεν, οῖτε, οῖεν.	P.	φιλ-εετε, εετωσαν, -εῖτε, είτωσαν.	P.	Amare.	
χρυσ-όοιμι, όοις, όοι, -οῖμι, οῖς, οῖ.	S.	χρυσ-οε, οέτω, -ου, ούτω.	S.	χρυσόειν.	χρυσ-όων, οουσα, οον. -ῶν, οουσα, οουν
χρυσ-όοιτον, οοιτην, -οῖτον, οίτην.	D.	χρυσ-οετον, οετων, -ουτον, ούτων.	D.	Contrah. χρυσοῦν.	χρυσο-οντος, ουσης, οντος. -οῦντος, ουσης, ουντος.
χρυσ-όοιμεν, οοιτε, οοιεν, -οῖμεν, οῖτε, οῖεν.	P.	-οετε, οετωσαν, -ουτε, ουτωσαν.	P.	Inaurare.	

VERBOS EM μι.

Os verbos feitos em μι, uns são regulares, e outros irregulares. Os regulares nascem dos em αω, εω, οω, de que ácima falamos. Elles formão-se deste modo. Muda-se o ω em μι; α e ε figurativos em η; o ο figurativo em ω, porèm só no singular : porque no Dual e Plural ficão as mesmas breves. Faz-se-lhe um redobro com a letra inicial e um ι, e está feito o verbo em μι (13).

Tem estes verbos sómente o Presente e o Imperfeito pelos seus modos, e o Aoristo 2°, o qual forma-se do Imperfeito tirando-lhe o redobro, e pondo-lhe o seu augmento (14).

---

(13) Porém se a letra inicial for aspirada, deve fazer-se o redobro pela tenue correspondente.

Nos que principião por vogaes, ou πτ, στ não se poé mais redobro, que um ι : v. gr.

ἕω (mitto) que se converte em ἵημι.
πτάω (volo) ἵπτημι.
στάω (sto) ἵστημι.

Note que dos Verbos em υω mudando o ω em μι, alongando o υ somente no singular, sem ter redobro algum se forma uma quarta qualidade destes verbos, os quaes só tem de em μι os tempos que se vão a presentar nas competentes Taboas.

(14) Destes verbos em μι ha mui poucos, e estes poucos são irregulares; porque uns fazen o redobro com ε em lugar de ι assim como τέθνημι (morior); outros nem o tem, como σβημι (extinguo), etc.

Tendo estes verbos sómente o Presente, o Imperfeito, e Aoristo 2° de em μι pelos seus modos deve saber-se, que todos os mais tempos se formão dos respectivos contractos, donde nascem, pelas regras já estabelecidas; exceptuando porèm tres verbos que devendo fazer o Aoristo 1° em σα, fazem no em κα : são

τίθημι (pono), Aor. 1° ἔθηκα.
δίδωμι (do), ἔδωκα.
ἵημι (mitto), ἧκα.

MEDIA DOS VERBOS EM μι.

O Presente medio forma-se do activo, mudando o μι em μαι, e tomando outra vez a vogal breve, que era figurativa do verbo antes de elle ser em μι.

O Imperfeito medio forma-se do mesmo Presente medio, mudando μαι em μην, e pondo-lhe o seu augmento.

O Aoristo 2° medio, tirado o redobro, é o mesmo que o Imperfeito medio, como se verá na competente Taboa.

DA PASSIVA DOS VERBOS EM μι.

Os verbos em μι na Passiva não tem senão o Presente e imperfeito, que são os mesmos, que os da Media, e só se conhéce pela significação que deve ter.

O Futuro 1° passivo, como todos os mais tempos passivos, tomão-se dos verbos donde nascem, e formão-se regularmente pelas regras já dadas para a formação dos outros verbos : advertindo porém que todos esses tempos devem ser formados immediatamente dos seus activos em εω, αω, οω, sobre a mesma caracteristica breve : v. g.

τίθημι de θεω, Fut. act. θησω, Fut. pass. τεθήσομαι.
ἵστημι de σταω, — στασω, — σταθήσομαι.
δίδωμι de δοω, — δωσω, — δοθήσομαι.

TABOA ACTIVA

	INDICATIVO.	CONJUNCTIVO	OPTATIVO.
θέω. PRESENTE.	τιθ-ημι, ης, ησι. -ετον, ετον. -εμεν, ετε, εῖσι.	τιθ-ῶ, ῇς, ῇ. -ῆτον, ῆτον. -ῶμεν, ῆτε, ῶσι.	τιθ-ειην, ειης, ειη. -ειητον, ειήτην. -ειημεν, ειητε, ειησαν.
IMPERF.	ετιθ-ην, ης, η. -ετον, ετην. -εμεν, ετε, εσαν.		
AORISTO 2º.	εθ-ην, ης, η. -ετον, ετην. -εμεν, ετε, εσαν.	θω, θης, θη. θητον, θητον θ-ωμεν, ητε, ωσι.	θ-ειην, ειης, ειη. -ειητον, ειητην. -ειημεν, ειητε, ειησαν.
στάω. PRESENTE.	ἵστ-ημι, ης, ησι. ατον, ατον. -αμεν, ατε, ασι.	ἱστ-ῶ, ᾷς, ᾷ. -ᾶτον, ᾶτον. -ῶμεν, ᾶτε, ῶσι.	ἱστ-αιην, αιης, αιη. -αιητον, αιητην. -αιημεν, αιητε, αιησαν.
IMPERF.	ἵστ-ην, ης, η. -ατον, ατην. -αμεν, ατε, ασαν.		
AOR. 2º.	ἔστ-ην, ης, η. -ητον, ητην. -ημεν, ητε, ησαν.	στ-ῶ, ῇς, ῇ. -ητον, ητον. -ωμεν, ητε, ωσι.	στ-αιην, αιης, αιη. -αιητον, αιητην. -αιημεν, αιητε, αιησαν.
δόω. PRESENTE.	διδ-ωμι, ως, ωσι. -οτον, οτον. -ομεν, οτε, ουσι.	διδ-ῶ, ῷς, ῷ. -ῶτον, -ῶτον. -ῶμεν, ῶτε, ῶσι.	διδ-οιην, οιης, οιη. -οιητον, οιητην. -οιημεν, οιητε, οιησαν.
IMPERF.	εδιδ-ων, ως, ω. -οτον, οτην. -ομεν, οτε, οσαν.		
AOR. 2º.	εδ-ων, ως. ω. -οτον, οτην. -ομεν, οτε, οσαν.	δ-ῶ, ῷς, ῷ. -ῶτον, ωτον. -ῶμεν, ῶτε, ῶσι.	δ-οιην, οιης, οιη. -οιητον, οιητην. -οιημεν, οιητε, οιησαν.
ζευγνύω. PRESENTE.	ζεύγν-υμι, υς, υσι. -υτον, υτον. -υμεν, υτε, ῦσι.		
IMPERF.	εζευγν-υν, υς, υ. -υτον, υτην. -υμεν, υτε, υσαν.		

DOS VERBOS REGULARES EM μι.

IMPERATIVO.	INFINITIVO.	PARTICIPIO.
τιθ-ετι, ετω. -ετον, ετων. -ετε, ετωσαν.	τιθέναι. **Ponere.**	τιθεις, τιθεισα, τιθεν. **Ponens.**
θ-ες, ετω. -ετον, ετων. -ετε, ετωσαν.	θειναι.	θεις, θεισα, θεν.
ἵστ-αθι, άτω. -ατον, άτων. -ατε, ατωσαν.	ἱστάναι. **Stare.**	ἱστ-ας, ασα, αν. **Stans.**
στ-ῆθι, ήτω. -ῆτον, ητων. -ητε, ητωσαν.	στῆναι.	στ-ας, ασα, αν.
διδ-οθι, οτω. -οτον, οτων. -οτε, οτωσαν.	διδόναι. **Dare.**	διδ-ους, ουσα, ον. **Dans.**
δ-ος, οτω. -οτον, οτων. -οτε, οτωσαν.	δοῦναι.	δ-ους, ουσα, ον.
ζευγν-υθι, υτω. -υτον, υτων. -υτε, υτωσαν.	ζευγν-ύναι. **Jungere.**	ζευγν-υς, υσα, υν. **Jungens.**

TABOA MEDIA

	INDICATIVO.	CONJUNCTIVO.	OPTATIVO.
PRESENTE.	τιθ-εμαι, εσαι, εται. -εμεθον, εσθον, εσθον. -εμεθα, εσθε, ενται.	τιθ-ῶμαι, ῇ, ῆται. -ώμεθον, ῆσθον, ῆσθον.	τιθ-ειμην, εἶο, εἶτο. -είμεθον, εισθον, εισθην.
IMPERF.	ετιθ-εμην, εσο, ετο. -εμεθον, εσθον, εσθην. -εμεθα, εσθε, εντο.	-ωμεθα, ῆσθε, ῶνται.	-είμεθα, εισθε, εἶντο.
AOR. 2°.	εθ-εμην, εσο, ετο. -εμεθον, εσθον, εσθην. -εμεθα, εσθε, εντο.	θ-ῶμαι, ῇ, ῆται. -ωμεθον, ησθον, ησθον. -ωμεθα, ησθε, ωνται.	θ-ειμην, εἶο, εἶτο. -ειμεθον, εισθον, εισθην. -ειμεθα, εἶσθε, εἶντο.
PRESENTE.	ἵστ-αμαι, ασαι, αται. -άμεθον, ασθον, ασθον. -άμεθα, ασθε, ανται.	ἱστ-ωμαι, ᾷ, ᾶται. -ωμεθον, ασθον [1].	ἱστ-αίμην, αἶο, αἶτο. -αίμεθον, αἶσθον, αισθην.
IMPERF.	ἱστ-αμην, ασο, ατο. -αμεθον, ασθον, ασθην. -αμεθα, ασθε, αντο.	-ωμεθα, ασθε, ωνται.	-αίμεθα, αισθε, αἶντο
AOR. 2°.	εστ-αμην, ασο, ατο. -αμεθον, ασθον, ασθην. -αμεθα, ασθε, αντο.	στ-ῶμαι, ῇ, ῆται. -ωμεθον, ησθον [2]. -ωμεθα, ησθε, ωνται.	σταίμην, αἶο, αἶτο. -αίμεθον, αἶσθον, αισθην. -αίμεθα, αισθε, αἶντο.
PRESENTE.	διδ-ομαι, οσαι, οται. -όμεθον, οσθον, οσθον. -ομεθα, οσθε, ονται.	διδ-ῶμαι, ῷ, ῶται. -ωμεθον, ῶσθον [2].	διδ-οίμην, οἶο, οἶτο. -οίμεθον, οἶσθον, οίσθην.
IMPERF.	εδιδ-όμην, οσο, οτο. -όμεθον, οσθον, οσθην. -όμεθα, οσθε, οντο.	-ώμεθα, ῶσθε, ωνται.	-οίμεθα, οἶσθε, οἶντο.
AOR. 2°.	ἐδ-όμην, οσο, οτο. -όμεθον, οσθον, οσθην. -ομεθα, οσθε, οντο.	δ-ῶμαι, ῷ, ῶται. -ωμεθον, ωσθον [2]. -ωμεθα, ωσθε, ωνται.	δ-οιμην, οἶο, οἶτο. -οιμεθον, οισθον, οισθην. -οίμεθα, οἶσθε, οἶντο.
PRESENTE.	ζευγν-υμαι, υσαι, υται. -ύμεθον, υσθον, υσθον. -υμεθα, υσθε, υνται.		
IMPERF.	εζευγν-υμην, υσο, υτο. -υμεθον, υσθον, υσθην. -υμεθα, υσθε, υντο.		

DOS VERBOS REGULARES EM μι.

IMPERATIVO.	INFINITIVO.	PARTICIPIO.
τιθ-εσο, εσθω. εσθον, εσθων. -εσθε, εσθωσαν.	τιθεσθαι. **Poni vel ponero.**	τιθ-έμενος, εμένη, έμενον. **Positus, a, um.**
θ-εσο, εσθω. -εσθον, εσθον. -εσθε, εσθωσαν.	θεσθαι.	θ-έμενος, εμένη, έμενον.
ἵστ-ασο, άσθω. -ασθον, ασθων. -ασθε, ασθωσαν.	ἵστασθαι. **Stare.**	ἱστ-άμενος, αμένη, αμενον. **Stans.**
στ-ασο, ασθω. -ασθον, ασθων. -ασθε, ασθωσαν.	στασθαι.	στ-άμενος, αμένη, αμενον.
διδ-οσο, οσθω. -οσθον, οσθων. -οσθε, οσθωσαν.	δίδοσθαι. **Dare, vel dari**	διδ-όμενος, ομένη, ομενον.
δ-οσο, οσθω. -οσθον, οσθων. -οσθε, οσθωσαν.	δοσθαι.	δ-όμενος, ομένη, όμενον.
ζευγν-υσο, υσθω. -υσθον, υσθων. -υσθε, υσθωσαν.	ζευγνυσθαι. **Jungere.**	ζευγν-ύμενος, υμένη, ύμενον. **Jungens.**

DE CERTOS VERBOS IRREGULARES.

O VERBO εἰμι (sum).

	INDICATIVO.	CONJUNCT.	OPTAT.	IMPERAT.
Pres.	εἰμι, εις vel ει, ἐστι. εστον, εστον. εσμεν, εστε, εισι.	ὦ, ῃς, ῃ. ητον, ητον. ωμεν, ητε, ωσι.	ειην, ειης, ειη. ειητον, ειητην. ειημεν, ειητε, ειησαν.	ισθι vel εσο, εστω. εστον, εστων. εστε, εστωσαν.
Imperf.	ην, ης vel ησθα, η vel ην. ητον, ητην. ημεν, ητε, ησαν vel ην.			
Pres. e Imperf.	INFINIT. εἶναι. Esse.		PARTICIP. ων, ουσα, ον. Ens.	

MEDIA.

	INDICATIVO.	IMPERATIVO.		
Imperf.	ημην, ησο, ητο. ημεθον, ησθον, ησθην. ημεθα, ησθε, ηντο.	ἐσο, ἐστω. εστον, εστων. εστε, εστωσαν.		
	INDICATIVO.	OPTATIVO.	INFINIT.	PARTICIP.
Fut. 1°.	ἐσομαι, εση, εσεται. εσ-ομεθον, εσθον, εσθον. -ομεθα, εσεσθε, εσονται.	ἐσοιμην, εσοιο, εσοιτο. εσ-οιμεθον, οισθον, οισθην. -οιμεθα, οισθε, οιντο.	εσεσθαι.	εσομενος [3].

O VERBO εἶμι (eo): que só tem.

	NO INDICATIVO.	IMPERATIVO.	INFINITIVO.
Presente.	εἶμι, εἶς, εἶσι. ἴτον, ιτον. ἴμεν, ἴτε, ἴσι.	ἴθι, ἴτω. ἴτον, ἴτων.	ιναι vel ειναι. vel ιεναι.
Imperfeito.	εἶν, εἶς, εἶ. ἴτον, ἴτην. ἴμεν, ἴτε, ἴσαν.	ἴτε, ἴτωσαν.	Ire.

Como este verbo se forma de εω, delle mesmo toma os outros tempos, sendo o Futuro 1° εσω, Aoristo 1° εσα, Med. εσαμην, Fut. 2° ἰῶ, Aor. 2° ἰον, Perfeito εικα, Plusquam εικειν; Pret. Med. εια; Att. ηα.

VERBO ἧμαι (sedeo).

CUJO PRESENTE SERVE TAMBEM DE PRETERITO.

	INDICATIVO.	IMPERATIVO.	INFINIT.	PARTICIPIO.
Pres.	ἧμαι, ησαι, ηται. ημεθον, ησθον, ησθην. ημεθα, ησθε, ηνται.	ησο, ησθω		
Imperf.	ημην, ησο, ητο. ημεθον, ησθον, ησθην. ημεθα, ησθε, ηντο.	ησθον, ησθων. ησθε, ησθωσαν.	ἧσθαι Sedere.	ημενος, η, ον.

VERBO κεῖμαι (jaceo).

	INDICATIVO.	IMPERATIVO.	INFINITIVO.	PARTICIPIO.
Pres.	κειμαι, κεισαι, κειται. etc.	κεισο, κεισθω.		
Imperf.	εκειμην, εκεισο. etc.	κεισθον, κεισθων. κεισθε, κεισθωσαν.	κεισθαι.	κειμενος [1]

VERBO φημι (dico)

	INDICATIVO.	CONJUNCTIVO.	OPTATIVO.	IMPERAT.
Pres.	φημι, φῄς, φησι. φατον, φατον. φαμεν, φατε, φασι.	φῶ, φῄς, φῄ. φητον, φητον.	φαιην, φαιης, φαιη. φαι-ητον, ητην.	φαθι, φατω. φατον, φατων.
	εφην, εφης, εφη. εφατον, εφατην. εφαμεν, εφατε, εφασαν.	φωμεν, φητε, φωσι.	-ημεν, ητε, ησαν.	φατε, φατωσαν.

O Imperfeito tambem se diz φῆν, φῆς, φῆ; e até ἦν, ἦς, ἦ. O Aoristo 2° é mesmo como o Imperfeito pelos modos. Todos os outros tempos tomão de φάω, donde nasce *.

---

* Deve notar-se que no Grego se achão muitos verbos ora Baritonos, ora circumflexos, ora em μι, que correspondem aos Depoentes em *or* dos Latinos. Elles só tem inflexões medias, e passivas, e são por exemplo :

δέχομαι (accipio),
ἰάομαι (medeor),
ἐνθυμέομαι (cogito),
μαιόομαι (obstetricor),
πρίαμαι (emo), etc., etc.

Os quaes para ser formados, é preciso supor-lhes Activa : v. gr. δεχομαι, que necessita suppor-se formado de δεχω, cujo Presente e Imperf. seja δεχομαι, εδεχόμην. Fut. 1° δεξομαι. Aor. 1° εδεξάμην na Media.

Sabendo praticar as regras que se costumão dar para conjugar os verbos tanto em ω, como em μι; por ellas retrocedendo, apartando terminações, attendendo à incrementos, ou augmentos, se os deve haver, e conhecendo qual é a Figurativa; virémos de qualquer tempo ou pessoa, a dar no conhecimento do Presente, que é chamado Thema.

Comtudo nem sempre ha facilidade em tal investigação a respeito de todos os verbos; por que as vezes se achão embaraços em rasão dos Dialectos, cujo conhecimento requer suficiente uso dos Autores gregos; outras vezes o embaraço procede de que ha verbos usados em uns tempos, e em outros não, tomando de outros verbos os tempos que lhes faltão.

CAPITULO IV°.

PARTICULAS *.

Omittindo o tratar de cada especie de Particulas nos limitamos a apresentar uma lista individual das Preposições gregas, com a competente declaração dos casos que ellas admittem, e das significações que lhes competem.

PREPOSIÇÕES.

No grego todos os casos dos nomes, excepto o Nom. e Vocat., podem ser regidos de Preposição, a saber : regem.

GENITIVO SOMENTE.

ἀντι : pro, contra, propter.
απο : ab, de.
προ : ante, præ.
εκ, εξ : de, e, ex.

(*) As Particulas ou sejão Adverbios, ou Conjunções, ou Interjeições, ou Preposições são partes invariaveis da Oração, e tem por si mesmo alguma significação mais ou menos necessaria para completar o sentido, e ligar os pensamentos. Algumas ha que pouco ou nada valem, comtudo no contexto servem de adorno, enchem o periodo, e fazem-no mais energico.

As Preposições, quando compoem Nomes, ou Verbos, quasi sempre alterão para mais ou para menos a principal significação delles, v. gr. :

καλυπτω significa *tego*, mas sendo composto com a Prep. δια, toma o significado opposto, *detego*.

DAT. E ABLATIVO SOMENTE.

ἐν, ἐνι : in.
συν, ξυν : cum.

ACCUSATIVO SOMENTE.

ἀνα : per, in, contra.
εις, ες : ad, in.

GENITIVO E ACCUSAT.

ἀμφι, περι : de, per, circa, juxta.
δια : per, propter.
κατα : secundum, contra, super, propter.
μετα : post, per, circum, in, cum.
ὑπερ : super, pro, de, trans.

GENITIVO, DATIVO, E ACCUSATIVO.

ἐπι : super, in, contra, penes, post, ad.
παρὰ : de, a, in, juxta, ad, contra.
προς : de, a, prope, apud, in, præter.
ὑπὸ : sub, subter, per, propter.

SYNTAXE DE FR. CUSTODIO DE FARIA.

O Idiotismo, ou modo de fallar dos Gregos tem muita semelhança com o nosso portuguez : por que assim como nós de ordinario náo costumamos pôr os nossos nomes sem o nosso articulo o, a, o, assim os Gregos não poem os seus nomes sem que lhes preceda o seu articulo ὁ, ἡ, τό, que vale o mesmo que o nosso ; v. g. :

Ἐν ἀρχῇ ἦν ὁ Λόγος, no principio havia o Verbo.
Ἡ δὲ γῆ ἦν ἀόρατος, a terra porém estava informe.
Καὶ ἐποίησεν ὁ Θεὸς τὸ στερέωμα, e fez Deos o firmamento.

Este articulo antes de nomes proprios postos em Genitivo, vale o mesmo muitas vezes que os nomes de Pai, Mãi, Filho, Irmáo, etc. v. g. :

Μαρία ἡ τοῦ Ἰακωβοῦ, Maria Jacobi : isto é, Maria mãi de Jacob.

Outras vezes antes de alguns adverbios, e de algumas preposiçóes faz que se entenda um verbo que melhor exprima o sentido da Oraçáo, v. g. : οἱ πάλαι ἄνθρωποι (homines olim), onde se entende οἱ ἦσαν (qui erant). . . .

Em todos os Idiomas sempre se deve attender duas qualidades de regras : umas de concordancia, outras de regencia.

CONCORDANCIA.

O Adjectivo e Substantivo concordáo como em Latim, mas muito de ordinario fica o Adjectivo em Nominativo e o substantivo em Genitivo, v. g. : οἱ φαυλοὶ τῶν ἀνθρώπων, os máos dos homens ; τίνες τῶν ἀγαθῶν, aliqui bonorum ; em lugar de φαυλοὶ ἄνθρωποι (mali homines), τίνες ἀγαθοὶ (aliqui boni).

O que os Latinos explicáo deste modo : manifestum est hominem id facturum ; dizem os Gregos : δῆλος ἐστι ὁ ἄνθρωπος τοῦτο πράξειν, ou πράξων (manifestus est homo istud facturus).

Usáo muito juntarem um substantivo masculino ou feminino com um Adjectivo neutro, v. g. : χαλεπὸν ἡ νεότης, difficile juventus ; entende-se χρῆμα (negotium) : assim como tambem entre os Latinos se acha *Triste lupus.*

Usáo por elegancia destes e outros termos de que nós tambem usamos, v. g. : τὸ σοφὸν, καὶ τὸ ἄττικον τῆς Ἑλλάδος

φώνης, o sabio e o elegante da lingoa grega! τὸ καλὸν τοῦ ἔργοῦ! o bem feito da obra! etc.

Na concordancia do Relativo náo differem os Gregos dos Latinos, senáo em que ficando o antecedente em Genitivo, ou Dativo, poem por attraçáo no mesmo caso o relativo, devendo estar no caso do verbo que o rege : v. g. : χρῶμαι βίβλοις, οἷς εχω, utor libris, quibus habeo; μεμνημαι ὧν ἐπραξα, recordor, quorum feci.

Os outros Pronomes tambem muitas vezes náo concordáo com os seus substantivos; por que em lugar de dizerem πατηρ εμος, pater meus, dizem πατηρ μου, pater mei.

Todos os pluraes neutros de ordinario tem o verbo no singular : v. g. : τα ζωα τρέχει, animalia currit, em vez de τρεχουσι, currunt.

Concordáo tambem um verbo no Infinito regido de qualquer preposiçáo com Substantivo em Nominativo : v. g. : διὰ τὸ φίλος ἐλθεῖν, per amicus venire; isto é, eo quod amicus venit, ou propter amicum venientem.

REGENCIA.

Fallando geralmente na Oraçáo grega só tres partes regem caso; que sáo Substantivo, Verbo activo, e Preposiçáo. Substantivo rege Genitivo; Verbo activo rege o seu Accusativo; Preposiçáo rege todos os casos, à excepçáo de Nom. et Vocativo.

Porèm nem sempre o Substantivo rege outro Substantivo em Genitivo : por que o que havia de ir a Genitivo póe-se muitas vezes em outro caso regido de Preposiçáo : v. g. :

τα γυμνάσια περι το σῶμα, em vez de του σώματος, exercitationes corporis.

Este Genitivo é o caso por onde no Grego se explica :

1° A causa por que é ou se faz a acçáo, ou paixáo; 2° o preço em que é, ou por que; 3° o tempo, em que, ou por que; 4° a materia de que consta, ou de que se trata : regidos estes Genitivos d'algum adverbio, ou preposiçóes competentes : v. g. : φιλεῖ αὐτὸν τῆς ἀρετῆς (diligit eum virtutis), entendendo-se ενεκα (causà).

ὠνησάμην δύο ὀβολῶν (emi duorum obolorum), entendendo-se τιμηματι (pretio).

σπουδάζει νύκτος, και ημερας (studet noctis, et diei), entendendo-se a Preposiçáo ἐκ. Porèm o espaço de tempo tambem se explica por Acc. e Abl. : v. g. : ὅλην την ημεραν ειργασάμην (totam diem laboravi), entendendo-se a prepos. ανα, ou δια.

γενεσθε ἑτοιμοι, ὅτι ᾗ ὥρα οὐ δοκεῖτε, ὁ υἱος τοῦ ανθρώπου ἔρχεται, estote parati, quia qua hora non putatis Filius hominis veniet.

O Ablativo chamado absoluto dos Latinos explica-se em o Grego por Genit. : v. g. : τυπτόντων αυτων, devendo traduzir-se como, vapulantibus illis.

O Ablativo depois do Comparativo, e Superlativo dos Latinos, no Grego támbem é Genitivo : v. g. μειζων ἐμοῦ, cuja traducçáo deve ser : maior que eu. Tambem se explica por Accusat. com as Preposiçóes παρα, προς, ὑπερ : v. g. : οἱ υἱοι τοῦ αἰῶνος τουτου φρονιμωτεροι ὑπερ τοὺς υἱους τοῦ φωτος εισι, filii seculi hujus prudentiores sunt super filios lucis.

Da mesma sorte se explica pela particula η, ou ηπερ (quam) : o que fazem os Latinos e se sabe muito bem; v. gr. : σοφωτερος ἐστιν, ἢ συ, sapientior est, quam tu.

O mesmo se deve entender a respeito do Superlativo.

A pessoa de quem se recebe alguma couza tambem se póe em Genitivo com a Preposição παρα : v. g. : λαμβανειν τι παρα τινος, accipere aliquid ab aliquo.

Todos os Verbos que pertinam aos nossos cinco sentidos tem Gen. : v. g. : ἀκούειν τῶν δογμάτων θειων, ouvir dogmas divinos.

ὄζειν τοῦ μυρου, olere unguenti.

γεύεσθαι τοῦ ὕδατος, gustare aquam.

ἅπτειν της κεφαλης, tangere caput.

Porèm os Verbos de ver sempre tem Acc. : v. g. : ἰδὼν τινας, videns aliquos; os dos outros sentidos achão-se tambem com Accusativo entre os Atticos.

A maior parte dos verbos gregos tem Genit., e isto, ou por virtude de alguma preposição que os compóe, ou por virtude da sua significação : v. g. : θαυμαζω σοῦ, admiror tui; απεχεσθαι τῆς οργῆς, abster-se da ira.

DO DATIVO E ABLATIVO.

Em Grego este caso de Dativo é regido das Preposições, que ja vimos, e por virtude destas todos os Verbos, ou Nomes adjectivos, ou substantivos compostos dellas, se ajuntão a este Dat. : v. g. : ξυνείσιν ἡμιν, consunt nobiscum; συντροφος τῷ αδελφῷ, collactaneus fratri.

Quando este caso é Abl. explica-se por elle o instrumento com que : v. g. : παίε τοῖς ξυλοις τον αλιτήριον : percute fustibus calumniatorem.

Os Verbos e nomes que pela significação, e pelo uso particular dos Gregos se costumão achar com estes ca-

sos, pela continuação se aprendem; e nem differem notavelmente do Latim senão os verbos de pedir, em que dizem que a pessoa à quem se pede se póe em Dativo : v. g. :

ευχομαι θεοις, precor diis. Parece ser Dat. regido da Preposição παρα, fazendo o sentido : rogo perante os deoses.

DO ACCUSATIVO.

Este caso é sómente regido de Verbo act. ou de Preposição : v. g. : καλειν τους ἁμαρτωλους εἰς μετανοιαν, vocare peccatores ad pœnitentiam. Até aqui é o mesmo Latim; mas como muitas vezes a preposição está oculta, ou se entende o verbo por ellipse, daqui vem :

Achar-se junto a qualquer verbo ou activo, ou pass., ou nome deduzido de verbo uns Accusativos, que parecem absolutos; e por virtude das preposições κατα, δια, περι succede o mesmo : v. g. : ταυτην ἐκ χειρων ἁρπαζομαι, hanc e manibus rapior, em vez de : hæc e manibus rapitur.

τοιουτους γαμους γαμῶν, tales nuptias nubens.

γαλα υμᾶς εποτισα, lac vos potavi.

την ζωην αφελεσθαι τον ανθρωπον, vitam auferre hominem.

αποστερει με τα χρήματα, spoliat me bona.

Por Accusativo se explicão os lugares para onde, e por onde : v. gr. εἰς τον ουρανον, in cœlum; δια Ῥωμην, per Romam.

Por este mesmo caso se explica a medida das cousas, e este mesmo Accusat. se acha depois dos Adjectivos

verbaes em εου, que são passivos, e apezar disso tem Accus. : porem tudo isso é por se sobentenderem κατα, δια, περι, por virtude das quaes preposições em qualquer parte se encontra um Accusativo.

DOS TEMPOS E MODOS DOS VERBOS.

Os tempos dos verbos gregos exprimem-se de ordinario como os Latinos; porem os dous Aoristos no Indicativo tem significação de passado; nos outros modos, excepto nos Participios, tem ás vezes significação de Futuro por ellipse da particula ἂν.

A particula ἂν junta ao Imperfeito, aos dous Aoristos, e ao Plusquam perfeito do Indicativo da-lhes a força do Optativo, ou Subjunctivo : v. g. : φιλους αν εχον, amicos haberem.

Pelo contrario junta aos Presentes, e Aoristos do Optativo e do Subjunctivo faz-lhes ter a significação de Presente e de Futuro indicativo : v. g. : πιστους ἡγοῦ μη τους παν, οτι ἂν λεγῃς, ἢ ποιῇς ἐπαινουντας, amicos existima non hos omne, quod dicas, vel facias laudantes.

Junta a alguns Infinitos ou Participios da-lhes tambem a força de Futuro, como o uso ensinará.

O Infinito, precedendo-lhe o articulo na terminação competente, e uma preposição congruente ao que se quizer explicar, pode exprimir não só qualquer acção do Agente, estando este em caso congruente ao verbo : v. g. :

δια το αυτον πρασσειν τοῦτο, propter illum facere hoc; mas tambem explica os Gerundios, os Participios, e Supinos do Latim : v. g. : του σωζειν, salvandi; τω σωζειν, salvando; προς το σωζειν, ad salvandum; το σωζειν, salvare.

Os participios muitas vezes fazem vezes de Infinitos : v. g. :

παυσασθε ἐριζόντες, cessate contendentes, isto é, contendere.

οὐ παύσομαι ευχόμενος, non cessabo orans, isto é, orare.

Outras vezes juntos aos verbos ειμι, εχω, υπαρχω, γινομαι, τυγχάνω (que quando não tem casos valem todos o mesmo que ειμι), parecem redundantes segundo o Latim; mas no nosso Portuguez são bem energicos : v. g. :

ειμι προσβλεπόμενος, sum videns.

ετυγχανομεν περιπατουντες, eramus ambulantes.

τί πραττων τυγχάνεις, quid faciens es? em vez de, quid facis?

DE ALGUS VERBOS EM PARTICULAR.

O Verbo ειμι de que agora acabamos de fallar, com este adjectivo οἶος, οἶα, οἶον (qualis), e mediando a particula τε vale o mesmo que o Verbo δύναμαι (possum) : v. g. : οἶος τε εἰμι, possum; οἶοι τε ἦσαν, poterant.

O Verbo λανθάνω vale o mesmo que o lateo em Latim : v. g. : συ λανθάνεις ἡμας, tu lates nos.

ελελήθεις ἡμᾶς στρατοπεδον ἔχων, οὐ κεφαλην, latebas nos exercitum habens, non caput.

O Verbo φθάνω (prevenio) junto a outro verbo no Infinito, ou Participio constroe-se bem no rigor do seu significado (adiantar-se) : v. g. : φθανεις τουτο ποιεῖσθαι, prævenio hoc facere.

Se a este verbo preceder uma negativa equivale ao nosso modo de dizer : Não has de deixar de me dizer isto : v. g. : οὐκ αν φθάνοις τουτο μοι λεγων, non evades prius, quam hoc mihi dicas.

O Verbo ὀφειλω (debeo) na 1ª, 2ª, e 3ª pessoa do Aoristo 2º activo, que é ωφελον, -ες, -ε, traduz-se como se fosse ειθε (utinam).

Algumas miudezas são tão frequentes que a mesma lição as faz notar ; v. g. : as particulas μεν ou δε juntas ao articulo ὁ, ἡ, τό umas vezes fazem que elle valha o mesmo que ἐκεῖνος (ille); outras vezes fazem uma especie de divisão : v. g. ὁ μεν, ὁ δε (alius quidem, alius vero), etc.

DIALECTOS.

Os Athenienses, ou Atticos tinhão por gosto particular fugir a toda a copia de vogaes : por isso usavão muito dos nomes contractos, e dos verbos circumflexos.

União muitas vezes palavras diversas numa só : v. gr. : τάμα em vez de τα ἐμα, προῦργου em vez de προ εργου, κακεῖνος em vez de και εκεῖνος, etc.

Usão frequentemente do Apostropho extraordinario : v. g. ποῦ 'στι em vez de που εστι ; ὦ 'γαθε em vez de ὦ ἀγαθε.

Mudão em ζ o σ da preposição σὺν, e seus compostos. Dous σσ em dous ττ ; dous ρρ em ρς, etc.

Ajuntão a muitas palavras a syllaba οῦν : v. g. ωσπεροῦν em vez de ωσπερ, sicut.

No fim dos Adverbios costumão pôr um ι : v. g. νυνι em vez de νῦν.

Pelo que toca aos Nomes parissyllabos e imparissyllabos alguma cousa se disse em seu lugar.

Quanto aos Verbos, nos Optativos em αιμι dizem εια, ειας, ειε ; nos Preteritos pass. em μμαι, de activos em γκα, dizem σμαι : v. g. πεφαγκα, πεφασμαι.

Os Authores que escreverão em Dialecto Attico forão principalmente Demosthenes, Isócrates, Thucydides, Xenophonte, Platão, Aristoteles, Euripides, etc.

DIALECTO IONICO.

As particularidades mais notaveis destes póvos que habitavão a Ionia, Samo, Mileto, Efeso, Smyrna, etc., são não usarem de contracções ; antes pelo contrario gostão de muita copia de vogaes, pelo que até as vezes tirão consoantes ás palavras : v. g. κρεαος em vez de κρεατος ; τυπτεαι em vez de τυπτεται.

Outras vezes acrescentão mais um ε : v. g. μουσεων em vez de μουσῶν ; εειπες em vez de ειπες.

Mudão as letras aspiradas em tenues : v. g. απες por αφες (demitte).

Aos Dativos do plural dos nomes parissyllabos accrescentão no fim um ι : v. g. λογοισι por λογοις, ανθρωποισι em vez de ανθρωποις.

Regeitão todos os augmentos dos verbos. O que tudo bem observará quem ler os Escritores que neste Dialecto escreverão ; como são Herodoto que escreveo a Historia dos Persas ; Hipocrates Escritor de Medicina ; e os Poétas Homero, Hesiodo, Anacreonte.

DIALECTO DORICO.

Este Dialecto usava-se no Peloponeso, na Beocia, em Rhodes, Creta, e na Sicilia.

Em lugar de η e de ω usão communemente de α: v. g. αμες em vez de ημεις; τᾶν λευκᾶν αἰγᾶν, em vez de τῶν λευκῶν αἰγῶν (albarum caprarum).

Mudão o dithongo ου, umas vezes em ω: v. g. em vez de μουσα, μωσα; outros vezes em ευ: v. g. em lugar de ποιοῦντες, ποιευντες. Nos Participios na terminação feminina mudão-no em οι: v. g. em lugar de τυπτουσα, τυπτοισα.

Invertem o som de ζ resolvendo-o em σδ, e não em δς.

Estas e outras miudezas se podem conhecer com a lição dos Poetas Pindaro, e Theocrito, e do Mathematico Archimedes.

DIALECTO EOLICO.

Era usado este Dialecto na Eolia, Provincia d'Asia menor entre a Ionia e a Mysia. Differem os Eolicos dos outros Gregos em não usarem do espirito aspero, mas só do brando; e em usarem do dithongo αι em lugar de α: v. g. ταλαις em lugar de ταλας (infelix).

Dizem οισα em lugar de ουσα, como os Doricos.

Em vez de μεθα dizem μεσθα em todas as pessoas dos verbos que assim acabão.

Mudão μμ em ππ: v. g. οππατα em vez de ομματα (oculi).

Acrescentão um β as palavras que principião por ρ: v. g. βροδον, em vez de ροδον (rosa).

Emfim se conhecerá bem este Dialecto com a lição dos Autores que nelle escreverão, dos quaes são principaes o Poeta Alceo, e a Poetiza Sapho.

Note-se mais que a ponctuação grega na divisão dos

seus periodos é a mesma que a Latina quanto ao ponto final, virgula, e signaes de admiração, ou de exclamação. Porèm o signal de interrogação é ponto e virgula: v. g. εν τῳ νομῳ τί γεγραπται; in lege quid scriptum est?

Um ponto no ar corresponde aos nossos dous pontos, ou ao nosso ponto e virgula: v. g.

ἐσχατοι ἐσονται πρῶται˙ και οἱ πρωτοι ἐσχατοι, ultimi erunt primi, et primi ultimi.

LISTA DE ABREVIATURAS.

Figure.	Significat.	Figure.	Significat.	Figure.	Significat.
αι	αι	γρι	γρι	ἐν	ἐν
αλ	αλ	γρο	γρο	εξ	εξ
αλλ	αλλ	γυ	γυ	ἐπι	ἐπι
αν αν	αν	γυι	γυι	ερ	ερ
αξ	αξ	γυν	γυν	ἐστι	ἐστι
ἀπο	ἀπο	γχ	γχ	ευ	ευ
αρ αρ	αρ	γχε	γχε	ἐυ	ἐυ
ας	ας	γω γω	γω	ευς	ευς
αυ	αυ	δα	δα	ην	ην
αὐτοῦ	αὐτοῦ	δαι	δαι	θα θα	θα
αὐτῶ	αὐτῶ	δαν	δαν	θαι	θαι
αὐτῷ	αὐτῷ	δας	δας	θαυ	θαυ
γα	γα	δαυ	δαυ	θε θε	θε
γαι	γαι	δε	δε	θει θει	θει
γαν	γαν	δὲ	δὲ	θη θη	θη
γαρ γαρ	γαρ	δει δει	δει	θην	θην
γαρ		δη	δη	θι θι	θι
γας	γας	δην	δην	θν	θν
γαυ	γαυ	δι	δι	θο θο	θο
γγ γγ	γγ	δια	δια	θρ θρ	θρ
γε	γε	δο	δο	θς	θς
γει	γει	δρ	δρ	θυ	θυ
γεν	γεν	δυ	δυ	θω θω	θω
γη	γη	δυι	δυι	κα κα	κα
γην	γην	δυν	δυν	και και	καὶ
γι	γι	δυς	δυς	καὶ καὶ καὶ	
γμ	γμ	δω	δω	καν	καν
γν	γν	ει ει	ει	κας	κας
γο	γο	εἰ	εἰ	κατα	κατα
γρ	γρ	εἶναι	εἶναι	καυ	καυ
γραφεται	γρα-	ἐκ	ἐκ	κε	κε
	φεται	ελ	ελ	κη	κη

Figure.	Significat.	Figure.	Significat.	Figure.	Significat.
κι	κι	ουκ	ουκ	σαυ	σαυ
κλ	κλ	οὐκ	οὐκ	σβ	σβ
κν	κν	οὗτος	οὗτος	σε	σε
κο	κο	πα	πα	σει	σει
κρ	κρ	παι	παι	ση	ση
κς	κς	παν	παν	σθ	σθ
κυ	κυ	παρα	παρα	σθα	σθα
κω κω	κω	παρα		σθαι σθαι	σθαι
λλ	λλ	πας	πας	σθε	σθε
μα	μα	παυ	παυ	σθη σθη	σθη
μαι	μαι	πε	πε	σθην	σθην
μαν	μαν	περ	περ	σθι	σθι
μαρ	μαρ	περι	περι	σθο	σθο
μαρ		πη	πη	σθω	σθω
ματων	ματων	πι	πι	σι	σι
μαυ	μαυ	πλ	πλ	σκ	σκ
με	με	πν	πν	σμ	σμ
μεθ	μεθ	πο	πο	σο σο	σο
μελ	μελ	πρ	πρ	στα	στα
μεν μεν	μεν	πρα	πρα	σται	σται
μετὰ	μετὰ	προ	προ	σταν	σταν
μη	μη	πρω	πρω	στας	στας
μην	μην	πτ	πτ	στε	στε
μι	μι	πυ	πυ	στει	στει
μμ	μμ	πυν	πυν	στη	στη
μν	μν	πω	πω	στι	στι
μο μο	μο	ρα	ρα	στλ	στλ
μυ	μυ	ρι	ρι	στο	στο
μυν	μυν	ρο	ρο	στυ	στυ
μω μω	μω	σα σα	σα	στω	στω
μῶν	μῶν	σαι	σαι	στ	στ
οἰον	οἰον	σαν σαν	σαν	σσα	σσα
ον	ον	σαρ	σαρ	σσαν	σσαν
ου	ου	σας	σας	σσας	σσας

Figure.	Significat.	Figure.	Significat.	Figure.	Significat.
	σσε		σω		χα
	σσει		τα		χαι
	σση		ται		χαν
	σσι				χαρ
	σσο		ταῖς		χας
	σσυ		ταν		χαυ
	σσω		τας		χε
	στ		ταυ		χει
	στα		ταυ		χη
	σταν		τε		χην
	στας		τη		χθ
	σταυ		τὴν		χθην
	στε		τῆς		χθω
	στη		τι		χι
	στι		τλ		χν
	στο		το		χο
	στρ		τὸν		χρ
	στυ		τοῦ		χς
	στω				χυ
	συ		τρ		χυν
	συν		τρι		χω
	σφ		τρο		ψα
	σχ		ττ		ψαι
	σχα		τυ		ψαν
	σχε		τυν		ψας
	σχει		τω		ψαυ
	σχη		τῶ		ψε
	σχην		τῷ		ψει
	σχυ		τῶν		ψη
	σχν		υι		ψι
	σχο		υν		ψο
	σχρ		ὑπ		ψυ
	σχυ		ὑπερ		ψω
	σχυν		υς		ῶ
	σχω		υσι		ῷ

FABULÆ ÆSOPI.

ΑΗΔΩΝ, ΚΑΙ ἹΕΡΑΞ.

Ἀηδων επι δενδρου καθεζομενη, κατα το ειωθος ᾔδεν. Ἱέραξ δὲ θεασάμενος, και τροφῆς απορῶν, συνειληφεν επιπτας. Η δ' αναιρεισθαι μελλουσα, ἐδεῖτο τοῦ ιερακος μὴ βρωθῆναι· μηδὲ γὰρ ἱκανὴν εἶναι ιερακος γαστερα πληροῦν· δεῖν δὲ αυτον τροφῆς προσδεόμενον, ἐπὶ τα μείζω τῶν ὀρνεων τραπέσθαι. Καὶ ὁ ιεραξ ὑπολαβὼν ειπεν· ἀλλ' ἔγωγε ἄφρων ἂν εἴην, εἰ την ἐν χερσὶν ἑτοίμην τροφὴν ἀφεὶς, τα μη φαινόμενα πω διώκοιμι.

ΑΛΩΠΕΚΕΣ.

Ἀλώπηξ ἐν παγιδι ληφθεῖσα, καὶ αποκοπεισης τῆς ουρᾶς διαδρᾶσα, ἀβίωτον ὑπ' αισχυνης ἡγεῖτο τον βίον. Εγνω ουν καὶ τας αλλας αλώπεκας τοῦτ' αὐτὸ νουθετῆσαι, ὡς ἂν τῷ κοινῷ παθει το ιδιον συγκαλυψειεν αισχος. Και δὴ πασας ἀθροισασα, παρῄνει τας οὐρας αποκόπτειν, ὡς οὐκ απρεπες μόνον τοῦτο το μελος ὂν, αλλα καὶ περιττον βαρος προσηρτημένον. Ὑπολαβοῦσα δέ τις αὐτῶν εἶπεν· ὦ αυτη, ἀλλ' ει οὐ σοι τοῦτο προσέφερεν οὐκ ἂν ἡμῖν αυτο συνεβουλευες.

ΑΛΕΚΤΡΥΟΝΕΣ, ΚΑΙ ΠΕΡΔΙΞ.

Αλεκτρυόνας τις ἔχων ἐπι τῆς οἰκίας, πριαμενος καί περδικα, συν ἐκείνοις αφηκε νεμεσθαι· τῶν δὲ τυπτόντων αυτον, και απελαυνοντων, εκεῖνος ἠθύμει σφόδρα, νομίζων ὡς αλλόφυλος ταῦτα πάσχειν ὑπὸ τῶν αλεκτρυόνων. Ως δὲ μετα μικρον κακείνους ἑώρακε μαχομένους· καὶ ἀλλήλους κοπτοντας, τῆς λυπης απολυθεις, εἶπεν· ἀλλ' εγωγε απο τοῦ νῦν οὐ λυπήσομαι, ορῶν καὶ αὐτους μαχομένους ἀλλήλοις.

ἉΛΙΕΙΣ.

Ἁλιεῖς εἷλκον σαγήνην. Βαρειας δὲ αυτῆς οὔσης, εχαιρον καὶ εσκίρτων, πολλην εἶναι την ἄγραν νομιζοντες. Ως δὲ επι τῆς ηϊόνος ταυτην ελκυσαντες, τῶν μεν ἰχθυων ευρον ὀλίγους, λιθον

δ' ἐν αὐτῇ παμμεγέθη, αθυμεῖν ἤρξαντο και κλαιειν, οὐ τοσοῦτον επι τῇ τῶν ἰχθυών ολιγοτητι, ὅσον ὅτι και τ' ἀναντία προυπειλήφασιν· εἷς δὲ τις ἐν αὐτοῖς πρεσβύτερος εἶπε· μὴ αχθώμεθα, ὦ ἑταῖροι· τῇ γαρ ἡδονῇ, ως ἔοικεν, αδελφη εστιν ἡ λυπη· καὶ ἡμας οὖν ἔδει, τοσαῦτα προηδυνθεντας, πάντως τι καὶ λυπηθῆναι.

ἈΔΥΝΑΤΑ ΕΠΑΓΓΕΛΛΟΜΕΝΟΣ.

Ἀνὴρ πενης νοσῶν, και κακῶς διακείμενος, επειδη προς τῶν ἰατρῶν απεγνωσθη, τῶν θεῶν εδεῖτο, ως, ει την υγίειαν αυτῷ παλιν επανελθεῖν ποιήσειαν, εκατον βοας αυτοῖς προσοίσειν υπισχνούμενος εἰς θυσιαν. Τῆς δὲ γυναικος αυτοῦ πυθομενης· καὶ ποῦ σοι ταῦτα, ἢν ὑγιαίνῃς; εκεῖνος εφη. Οἴει γαρ αναστῆναι με εντευθεν, ἱνα οἱ θεοι ταυτα με απαιτήσωσιν;

ΓΕΡΩΝ, ΚΑΙ ΘΑΝΑΤΟΣ.

Γερων ποτε ξυλα τεμων ἐξ ὄρους, καπι τῶν ὤμων αραμενος, ἐπειδη πολλην οδον επηχθισμενος ἐβάδισεν απειρηκως, απέθετο τε τα ξυλα, και τον θάνατον ἐλθεῖν επεκαλεῖτο. Του δε θανατου εὐθὺς ἐπιστάντος, και τὴν αἰτίαν πυνθανομένου δι' ἣν αυτὸν καλοιη, ὁ γήρων ἔφη· ἵνα τον φόρτον τοῦτον ἄρας, επιθῇς μοι.

ΓΕΩΡΓΟΣ, ΚΑΙ ΠΑΙΔΕΣ ΑΥΤΟΥ.

Γεωργος τις μελλων καταλύειν τὸν βιον, και βουλόμενος τους ἑαυτοῦ παιδας πεῖραν λαβειν τῆς γεωργίας, προσκαλεσάμενος αυτους ἔφη· παῖδες ἐμοι, εγω μεν ἤδη του βιου ὑπεξειμι. Ὑμεῖς δ' απερ ἐν τῇ αμπέλῳ κεκρυπται ζητήσαντες, ευρησετε παντα. Οἱ μεν οὖν οἰηθέντες θησαυρον ἐκεῖ που κατορωρύχθαι, πᾶσαν τὴν τῆς αμπελου γῆν μετα τὴν αποβίωσιν τοῦ πατρος κατέσκαψαν, και θησαυρῷ μεν οὐ περιέτυχον, ἡ δὲ αμπελος καλῶς σκαφεῖσα, πολλαπλασίονα τον καρπον ανεδωκεν.

ΑΙΛΟΥΡΟΣ, ΚΑΙ ΜΥΕΣ.

Ἐν οἰκίᾳ τινὶ πολλῶν μυῶν ὄντων, αιλουρος τοῦτο γνους ἧκεν ἐνταῦθα, και καθεκαστον αὐτῶν συλλαμβανων κατησθιεν. Οἱ δὲ

καθ' εκάστην εαυτοὺς αναλισκομενους ὁρῶντες, ἔφασαν πρὸς αλλήλους· μηκέτι κάτω κατελθωμεν, ἵνα μὴ παντάπασιν απολώμεθα. Τοῦ γὰρ αιλουρου μὴ δυναμένου δεῦρο ἐξικνεῖσθαι, ἡμεῖς σωθησόμεθα. Ο δὲ αιλουρος μηκέτι των μυῶν κατιόντων, ἔγνω δι' επινοίας αυτοὺς σοφιζόμενος εκκαλεσασθαι. Και δὴ απο πατταλου τινος ἑαυτὸν αναβας απῃώρησε, και προσεποιεῖτο νεκρον εἶναι. Τῶν δὲ μυῶν τις παρακύψας καὶ ἰδὼν αυτον, ἔφη· ὦ οὗτος, κἂν θύλαξ γενῃ, οὐ προσελεύσομαι σοι.

ΑΛΩΠΗΞ, ΚΑΙ ΠΙΘΗΚΟΣ.

Εν συνόδῳ ποτὲ τῶν αλόγων ζώων ωρχήσατο πίθηκος· και ευδοκιμάσας, βασιλευς υπ' αὐτῶν ἐχειροτονήθη. Αλώπηξ δ' αυτῷ φθονήσασα, ως εν τινι παγίδι κρεας εθεάσατο, τον πιθηκον λαβοῦσα, ενταῦθα ἤγαγεν, ὡς εὕρῃ μεν αὐτὴ λεγουσα θησαυρον τοῦτον, μη μεντοι και χρησασθαι αυτῷ, τῷ βασιλεῖ γαρ τοῦτον ὁ νομος διδωσι· και προυτρέπετο αυτον, ἅτε δὴ βασιλέα, τον θησαυρον ανελεσθαι. Ο δ' απερισκέπτως προσελθὼν, και συλληφθεις ὑπὸ τῆς παγιδος, ως εξαπατήσασαν ἐμέμφετο την αλώπεκα. Ἡ δὲ προς αυτον· ὦ πίθηκε, τοιαύτην σὺ μωρίαν ἔχων, τῶν αλόγων βασιλέυσεις.

ΙΑΤΡΟΣ, ΚΑΙ ΝΟΣΩΝ.

Ἰατρὸς νοσοῦντα εθεράπευε· τοῦ δὲ νοσουντος αποθανόντος, ἐκεῖνος προς τους εκκομίζοντας ἔλεγεν· οὗτος ὁ ανθρωπος, εἰ οἴνου απείχετο, και κλυστῆρσιν ἐχρῆτο, οὐκ ἂν ετεθνήκει. Τῶν δε παρόντων υπολαβών τις, ἔφη· βελτιστε, οὐκ εδει σε ταῦτα νῦν λεγειν, ὅτε μηδεν ὄφελος εστιν· αλλα τοτε παραινειν, οτε τούτοις χρησθαι ηδυνατο.

ΚΥΩΝ, ΚΑΙ ΑΛΕΚΤΡΥΩΝ.

Κύων και αλεκτρυὼν ἑταιρειαν ποιησάμενοι, ωδευον· εσπέρας δὲ καταλαβούσης, ὁ μεν αλεκτρυὼν επι δενδρου εκαθευδεν αναβας· ὁ δε κύων προς τῇ ῥιζῃ του δενδρου, κοιλωμα εχοντος. Τοῦ δὲ αλεκτρυόνος κατα τὸ εἰωθος νυκτωρ φωνήσαντος, αλώπηξ ακου-

σασα, πρὸς αὐτον εδραμε· και στᾶσα κάτωθεν, προς ἑαυτην κατελθεῖν ἠξίου, επιθυμεῖν γαρ αγαθὴν οὕτω φωνὴν ζῶον ἔχον ασπασασθαι. Τοῦ δε ειποντος, τὸν Θυρωρον πρότερον διυπνισαι υπο την ρίζαν καθευδοντα, ὡς εκεινου ανοιξαντος, κατελθεῖν. Κακείνης ζητούσης αυτον φωνῆσαι, ὁ κύων αἴφνης πηδήσας αυτην διεσπαραξε.

ΜΑΝΤΙΣ.

Μάντις ἐπ' ἀγορᾶς καθημενος διελεγετο· επιστάντος δὲ τινος αἴφνης, και απαγγειλαντος, ὡς αἱ τῆς οἰκίας αὐτοῦ Θυρίδες αναπεπταμέναι τε πᾶσαι εἶεν, και παντα τα ἔνδον αφηρημένα, ανεπήδησε τε στεναξας, και δρομαῖος ἤει. Τρεχοντα δε τις αυτον Θεασάμενος, ὦ οὗτος, εἶπεν, ὁ τἀλλότρια πράγματα προειδέναι επαγγελλόμενος, τὰ σαυτοῦ οὐ προεμαντεύου.

ΞΥΛΕΥΟΜΕΝΟΣ, ΚΑΙ ΕΡΜΗΣ.

Ξυλευόμενος τις παρα τῷ ποταμῷ τὸν οἰκειον ἀπέβαλε πελεκυν· ἀμηχανῶν τοινυν, παρὰ τὴν οχθην καθισας ωδυρετο. Ερμῆς δε μαθων την αἰτίαν, και οικτείρας τον ανθρωπον, καταδὺς εις τον ποταμον, χρυσοῦν ανήνεγκε πέλεκυν, και ει ουτος εστι ον απωλεσεν ηρετο. Τοῦ δε μὴ τουτον εἶναι φαμενου, αυθις καταβας, αργυρουν ανεκόμισε. Του δε μηδε τοῦτον ειναι τον οικεῖον ειποντος, εκ τρίτου καταβας, εκεινον τον οικεῖον ανενεγκε. Του δε τουτον αληθῶς εἶναι τον απολωλοτα φαμένου, Ερμῆς αποδεξάμενος αυτοῦ την δικαιοσυνην, παντας αυτῷ εδωρησατο. Ο δε παραγενομενος, παντα τοῖς εταίροις τα συμβάντα διεξελήλυθεν· ὧν εἷς τις τα ἴσα διαπραξασθαι ἐβουλεύσατο. Και παρα τον ποταμον ελθων, και την οικειαν αξινην εξεπιτηδες ἀφεις εις το ῥεῦμα, κλαίων εκάθητο. Επιφανεις οὖν ο Ερμης κἀκεινῳ, και την αιτιαν μαθων του Θρηνου, καταβας ομοιως χρυσῆν ἀξίνην εξηνεγκε, και ηρετο, ει ταυτην απεβαλε. Τοῦ δὲ σὺν ηδονῇ, ναι αληθῶς ηδ' εστι φήσαντος, μισήσας ὁ Θεος την τοσαυτην αναιδειαν, οὐ μονον εκεινην κατεσχεν, αλλ' ουδε την οικειαν απεδωκε.

ΠΑΙΣ, ΚΑΙ ΜΗΤΗΡ.

Παῖς εκ διδασκαλείου την τοῦ συμμαθητοῦ δελτον κλεψας, ηνεγκε τῃ μητρι. Τῆς δε μη επιπληξασης, μᾶλλον μεν οὖν αποδεξαμενης, προϊὼν τοις χρόνοις ηρξατο και τα μειζω κλεπτειν. Επ' αυτοφωρῳ δε ποτε ληφθεις, απηγετο την προς Θανατον. Τῆς δε μητρος επομένης, και ολοφυρομενης, εκεῖνος των δημίων εδεῖτο, βραχεα τινὰ τῇ μητρι διαλεχθηναι προς τὸ οὖς. Τῆς δε ταχεως τῷ στόματι τοῦ παιδος προσθείσης, εκεινος το οὖς τοις οδουσι δακων αφειλετο. Τῆς δε μητρος, και τῶν αλλων κατηγορούντων, ὡς οὐ μόνον κεκλοφεν, αλλ' ηδη και εις την μητερα ἠσεβηκεν, εκεῖνος ειπεν· αυτη γαρ μοι τῆς απωλειας γέγονεν αιτιος. Εἰ γαρ ὅτε την δελτον εκεκλόφειν, επεπληξε μοι, ουκ αν μεχρι τουτων χωρησας, νῦν ηγόμην επι τον Θανατον.

ΣΦΗΚΕΣ, ΚΑΙ ΠΕΡΔΙΚΕΣ.

Σφῆκες και πέρδικες διψῃ συνεχομενοι προς γεωργον ἦλθον, παρ' αὐτοῦ αιτουντες πιεῖν επαγγελλόμενοι αντι τοῦ ὕδατος ταύτην την χάριν αποδώσειν· οἱ μεν πέρδικες σκάπτειν τας αμπέλους, οἱ δε σφῆκες κύκλῳ περιϊόντες, τοις κέντροις αποσοβεῖν τοῦς κλεπτας. Ο δὲ γεωργος ἔφη· ἀλλ' ἔμοι γέ εισι δυο βοες, οἳ μηδὲν επαγγελλόμενοι, παντα ποιοῦσιν. Αμεινον οὖν εστιν εκείνοις δοῦναι, ἤπερ ὑμῖν.

ΛΑΓΩΟΙ, ΚΑΙ ΒΑΤΡΑΧΟΙ.

Οἱ λαγωοι ποτε συνελθοντες, τον εαυτῶν προς αλλήλους απεκλαίοντο βιον, ως επισφαλης ειη, και δειλίας πλέως· καὶ γαρ καὶ ὑπ' ανθρώπων, και κυνῶν και αετῶν, και ἄλλων πολλῶν αναλισκονται. Βελτιον ουν εἶναι Θανεῖν απαξ, ἢ διὰ βίου τρέμειν. Τοῦτο τοίνυν κυρώσαντες, ὥρμησαν κατα ταυτον εις την λιμνην, ὡς εις αυτην εμπεσούμενοι, και αποπνιγησόμενοι. Τῶν δε καθημένων κύκλῳ τῆς λίμνης βατράχων, ὡς τὸν τοῦ δρόμου κτύπον ᾔσθοντο, ευθυς εις ταυτην εισπηδησαντων, τῶν λαγωῶν τις αγχινούστερος εἶναι δοκῶν τῶν αλλων, ἔφη· στῆτε, εταῖροι, μηδὲν δεινον

ὑμᾶς αὐτοὺς διαπράξησθε. Ηδη, ὡς ὁρᾶτε, και ἡμῶν ἕτερ' ἐστὶ ζῶα δειλοτερα.

ΦΙΛΑΡΓΥΡΟΣ.

Φιλαργυρος τις απασαν αὐτοῦ την οὐσίαν εξαργυρισαμενος, και χρυσοῦν βῶλον ποιήσας, ἔν τινι τοπῳ κατωρυξε, συγκατορύξας εκεῖ και τὴν ψυχὴν ἑαυτοῦ και τον νοῦν· και καθ' ἡμεραν ερχόμενος, αυτον ἑβλεπε. Τῶν δ' εργατῶν τις αυτον παρατηρησας, καὶ το γεγονος συννοήσας, ἀνορύξας τον βῶλον ἀνειλετο. Μετα δε ταυτα κἀκεῖνος ελθὼν, και κενον τον τοπον ἰδὼν, θρηνεῖν ἤρξατο, και τίλλειν τὰς τρίχας. Τοῦτον δε τις ολοφυρόμενον οὕτως ἰδὼν, και την αἰτίαν πυθόμενος, μὴ οὕτως, εἶπεν· ὦ οὗτος ἀθύμει· οὐδὲ γαρ εχων, τον χρυσον εἶχες. Λιθον οὖν ἀντι χρυσοῦ λαβὼν θὲς, και νόμιζε σοι τον χρυσὸν ειναι· τὴν αυτὴν γαρ σοι πληρώσει χρειαν. Ὡς ὁρῶ γαρ, οὐδ' ὅτε ὁ χρυσος ἦν, ἐν χρήσει ησθα τοῦ κτήματος.

ΓΥΝΗ.

Γυνή τις ἀνδρα μεθυσον ειχε· τοῦ δὲ πάθους αυτον απαλλαξαι θελουσα, τοιονδε τι σοφίζεται. Κεκαρωμενον γὰρ αὐτὸν υπο τῆς μέθης παρατηρησασα, και νεκροῦ δίκην ἀναισθητουντα, επ' ὤμων ἄρασα, ἐπὶ το πολυάνδριον απενεγκουσα, κατέθετο, και απῆλθεν. Ἡνίκα δ' αυτον ἤδη ανανηφειν εστοχάσατο, προσελθουσα, την θύραν εκοπτε τοῦ πολυανδρίου· εκείνου δὲ φησαντος, τις ὁ την θύραν κόπτων; η γυνὴ απεκρίνατο· ὁ τοῖς νεκροῖς τα σιτία κομίζων, ἐγω παρειμι. Κἀκεῖνος· μη μοι φαγεῖν, ἀλλὰ πιεῖν, ὦ βελτιστε, μᾶλλον προσενεγκε· λυπεῖς γαρ με βρώσεως, ἀλλα μὴ ποσεως μνημονεύων. Η δὲ τὸ στῆθος παταξασα, οἴμοι τῇ δυστήνῳ, φησιν, οὐδε γαρ οὐδὲ σοφισαμενη ὤνησα· σὺ γαρ, ανερ, οὐ μόνον οὐκ επαιδεύθης, αλλα και χείρων σαυτοῦ γεγονας, εἰς ἕξιν σοι καταστάντος τοῦ πάθους.

INDICE.

CAPITULO IV°.